

Literatorul

Anul III
Nr. 1 (70)
8 ian. 1993
16 pagini
15 lei

Redactor șef MARIN SORESCU

Fănuș NEAGU

EPIFANII

2 ianuarie 1993. Ninge. Subțire, vesel, neprefăcut. Ninsorea îmi dă un sentiment de înnoire. Când ninge, dintr-odată sunt altcineva. Mai sincer, mai plin de fantasmă. Iată, mi-amințesc de-un lipovean care, la prima ninsoare, ieșea în ogrădă purtând în brațe o icoană cu ferecături de argint. „Ca să ningă și peste iveri”. Și-n ziua aia făcea focul numai cu lemn de tei. Era un vrăjitor, schimba lumea pe o vadră de vin, dându-i culoarea dragostei. Dar ce culoare avea pe atunci visul meu? Azi știu, culoarea visului e caldă: un drum printre lanuri de floarea-soarelui. În gând cu o fată, cu o fântână, pe față cu zâmbetul destins al plecării din care se naște dorul întoarcerii de unde-ai pierdut totul. Câteodată îmi zic că nu sunt decât o pierdere în fabuloasa mea copilărie. Dar de la un timp mi-am intrat în cap ideea că muzeele și cărțile mi-au cioplit cele mai frumoase ziceri. Eu miros a lecturi clasice și a priviri contemplative. Câteodată, foarte rar și destul de neplăcut, oriunde mă întorc, mă izbesc de mine însumi...

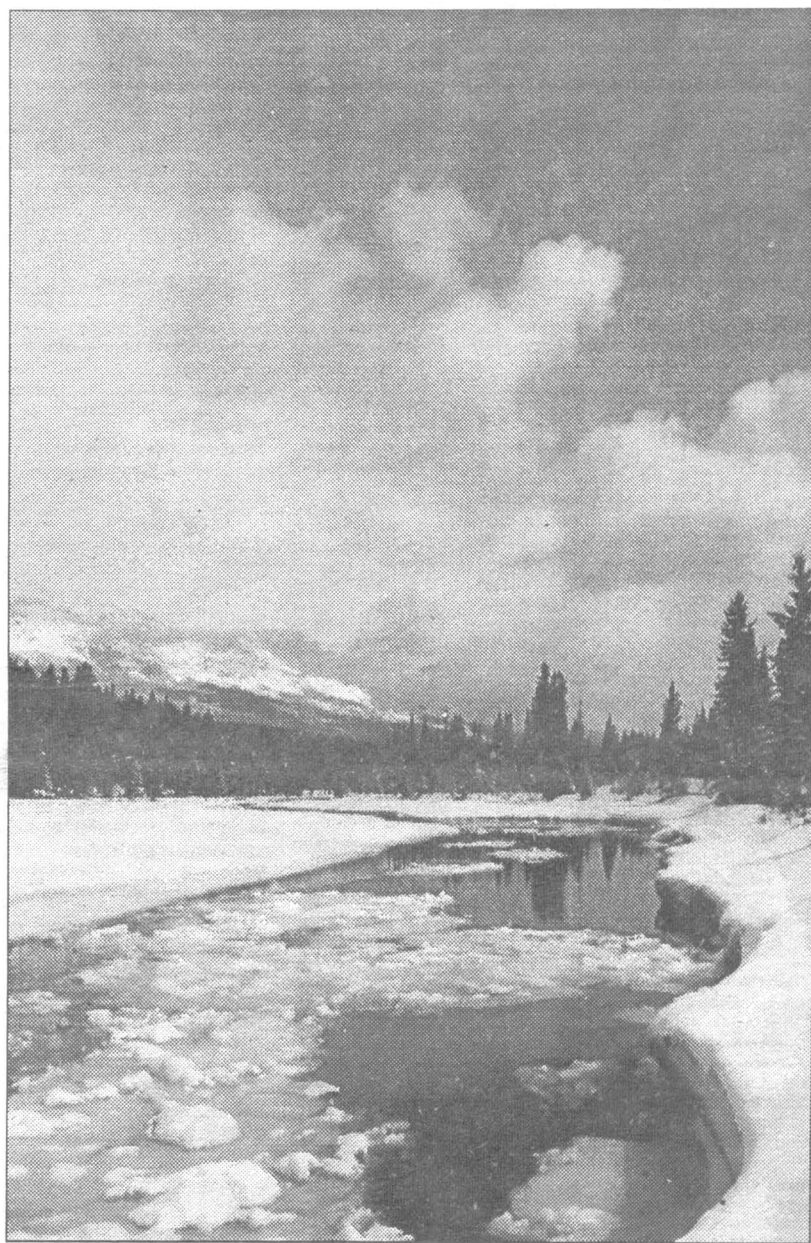
Ninge. Și se răsucesc-n marginea grădinii un pui de viscol. Hau, hau, hau, urlă-o fiară în răspântii. N-am înnebunit. Mă vreau lupul insomniilor mele autarhice. Cei șapte trandafiri roșii din vază, primiți în dar, au așipit în adăpost de ape la adăpost de ger. Mireasma lor subțire mă îmbogățește. Mă joc de-a vorbele sau ele se joacă de-a F.N... Ieri, am terminat o povestire: *Suavissima*. Chestia asta cu scrisul povestirilor e un mister. Cum naiba devine de mă așează ele la masa de lucru?! Poate eu le caut mai întâi și-apoi mă caută ele. O povestire e o ființă ciudată, e ceva mai viu ca o iubire. E dușmănie? Răzvrătire? Răzbanare? Ce Dumnezeu vrea să fie o povestire? Cred că e ducerea mai departe a unei clipe frumos înțeleptă pe geamul unic al Speranței, a necuvântării din respirație, a vanității că „eu am gândit o lume, vrând să fiu un mic Dumnezeu” și m-am sfârșit într-un descântec. O povestire e o fibră din durerea trecerii noastre. Când e veselă luminează tâmpla; tristă, izbește-n osul frunții. O povestire bună și scurtă ține de magic. Din ce în ce mai puține magicienii! Lumea se grăbește lung și agitat: vrea romane poliștice; o povestire este-o orhidee neagră. Nu izbăvește întinericul prin absorbție îl

plantează cu iluzii. Și-l umple (sugestia ninsorii de dincolo de geam) cu drumuri de sănii. Nu poți trăi într-o sanie, trăiești cu minunea c-ai fost într-o sanie trasă de cai zvelți prin zăpezi nepovestite. Cei mai mulți oameni din lume n-au urcat nicicând într-o sanie, dar S-AU PLIMBAT CU SANIA. Toți am fost cu o femeie într-o sanie. Și ce dacă nu putem aduce martori? Sania este din toate timpurile martorul inimii noastre. Sperjur? Ei și! Judecători și inculpați, în acest proces, toți suntem egali și suntem de o seamă cu iarna, cu ninsorile, cu zurgălăii, cu luna galopând în pântecul lupilor flămânzi...

În nopțile când nu pot dormi mă cam ținesc. Unde-o fi izvorul tămăduirii?...

Iată, motanul nostru (se numește Marțipan) se luptă cu globurile aprinse din bradul de Crăciun. A spart două și n-am să-l părăsesc. Voi lua paguba asupra mea. Prostul asta cam abuzează de bunătatea povestitorului. Trandafirii roșii din vază, portocalul purtând în ramuri două fructe uriașe, vâtraiul uitat pe pragul șemineului și poezia proastă inundă pogonul meu de insomnie. Binecuvântare înaltă și mărire vinului! E foarte bun. Dar suie din pahar fantomele atârșor prieteni pierduți în neiființă. Astăzi, Băieșu ar fi împlinit șazece de ani. Nu-mi place cuvântul neiființă. Ar trebui să zic: în depărtări, în nemurire, în praguri înzăpezite cu iveri și cu Dumnezeu. Închin pentru cei aflați în lumea disperării de a nu mai fi și mi se face frică. Ei se tot duc fără a privi peste umăr: Nichita, Hagi, Velea, Pucă, Aioanei, Ahoe, Păcă, Pituț, Deșlu, Dimov, Țic. Moartea nu aparține măreției. Filozofam ca idioții când încercăm s-o definim...

Astă vară, într-o livadă de caiși și piersici, la Crevedia, mi-am pus în gând să fur o învâitoare care fura piersici. Avea, tembela, cei mai frumoși ochi verzi. Și cel mai lung păr negru. Și-o aștepta în marginea livezii un dobitoc frumos - zeița desfrânatilor fecunde fura semnele (însemnele) Olimpului de fructe pentru un taur gândind mugete. Jur-împrejur, grâu, cai, un inginer bătrân cu pălărie de pai, cossași, un lac cu pește, mirosul pronunțat al ierburilor, căldură, un brad picurând rășină, rugi de smeură, un copil într-un ciubăr cu apă și, rezemat de un plop, dobitocul ăla tânăr, care nici



măcar nu știa că m-a înfrânt. De altminteri, el nu dusese nici o luptă, eu purtasem singur războiul și-l pierdusem. El se mira numai, ușor disprețuitor: bastardul ăla care se tot dă prin moștenitor al chipului Veneției, beizadeaua bătrână șontăcând peste gloria Cuțovlahiei din câmpia Brăilei, ducele ăla din Crivățul misterelor închipuite, contele neîntrupat încă - început neînțeles - crede că poți fura o învâitoare frumoasă care fură piersici doar cu virtutea c-a fost și el învâitor în urmă cu vreo patruzece de ani?!... De-atunci am o nemiapomenită poftă de viață între prietenii zurbagii...

Vreau în Delta. Și nici nu vreau. Am fost invitat să petrec două săptămâni la Napoli. Și nu

m-am dus. Îmbătrânesc? Sigur că da. Ferește-mă, Doamne, de molii... Cineva băguie, la radio, ceva despre eroi. Ii dau peste bot. Numai eroii morți fac să crească iarba lumii, eroii în viață nu fac altceva decât să sporească neconștient prețul unui glonte...

Esențele iluziei: Noi...

Amfora asta cu chip de femeie, ce miere înțărâtă! Stă mereu cu palmele înfipite în șolduri, căutând gâlceavă - florilor? Timpului? mie? E clar: de-a lungul istoriei lor, grecii, cu supramăsura, și-au neglijat femeile. Etern ținute în umbră, grecoaietele au uitat să mai fie frumoase. O vechime prea-veche strică până și chipul lutului...

Ceea ce fac eu acum, în timp ce afară viscolește, se cheamă,

probabil, nenaturală dăruire sau delir verbal. O scânteie de fericire: vântul sună ca în câmpia Brăilei. Acolo, departe, se află (eram) un copil plin de bucurii. Aici și acum, de câte ori ajung să dorm bine, mă trezesc împovărat de metafore. Și toți criticii (deștepti) îmi spun să le ucid. Asta-mi aduce aminte de cârciumarul din sat, vecin cu noi. De câte ori se îmbăta, îi striga neveste-si: crizantema mea, poștește în sufragerie să vezi cât de beat sunt! Ea țipa dintre crățiți: criminalule, să nu vomți pe covorul albastru, m-a costat o avere...

Pe 22 dec. 1992 notam în mijlocul unei file: nu mă căutați dincolo de marginea firii mele.

scaunul catodic

Reînființată cu fix trei ani în urmă, TVR (inițial numită și „L”), după un lung șir de răzmirițe, urzboaie și invaziuni a ieșit din streaja Bucureștilor, căzându-se să hie cât mai pământeană, adică de-a locului. Norocită când izbutește a face să se vadă cu ochii suflătorii ceea ce nu mai există (vezi numeroasele documentare învelite în comentarii ca o grădină de flori și de zarzavaturi, vezi numeroasele filme de arhivă lefinită și numeroasele preluări, de pe satelit sau nu, cum a fost și filmul „promoțional” *Scènes de vie*, având titlul unui disc lansat în toamna lui 1991 de tânăra și irezistibilă lorenă Patricia Kaas, amestec de Piaf și de Joe Cocker) și nenorocită când face să se auză cuvintele (vezi programele de sărbători de iarnă cu demoașele de la peep-show, cu stanțe epice și lirice interpretate de comici vestiți, de bruneți, foști masalași de pe la vreun teatru de revistă, dejecții telegenice – Stoica, Turcașiu, Stamate etc., câte un instalator de la ținut local prezentatorului video-magazinului ș.a. Bine că s-au datări filme, cu toptanul, bine că a fost muzică pe programul doi, bine că a stat pe metereze și Mihalea, bine că au fost parodiade reclamele, bine că s-a mai bărbierit și Florin al Călinescului, bine că grupul „Divertis” și-a găsit vocația, bine că televiziunile încep cu frigul și cu lipsa apei calde – deci cu ce ne doare, nu cu năstrușnice realizări, deși n-am scăpat de tot nici de acestea –, bine că am văzut un moment chiar reușit cu Vivaldi la Palatul Elisabeta și bine că dra. Țopescu s-a apucat de meseria ei, traducând „Dallas”-ul – sigur că nu-i totul să știi englezește, mai trebuie să știi și românește și să fii „cult în cap”, astfel cauzan (opus mongolicului și etiopianului)

ar suna mai rotund „rasă albă”, iar în limba română deseori pronumele dispăre din grupul nominal subiect, cam din compunerile din gimnaziu incolo.

Cu toate acestea, cel mai hazos moment tv nu provine de pe micul și veselul ecran (unde bietul fecior M. Stănescu a fost, din nou, stupid), ci din paginile foii „Evenimentul zilei”, ultimul număr pe anul trecut, unde dra. Țopescu își găsește doagele pierdute prin Veneția. Lucrul nu e nici măcar ridicol, e tragic cu prisosință. Fată singură, având fuleul elegant al lui Geolghău, de joasă înălțime, cu fața emaciată, cu voce în formare, cu o sumedenie de alte complexe ce se iscă taman din anamneza din ziar, sârmana de ea nu poate scăpa de nume, în rest toate ar fi la locul lor. Nume boieresc are Andinache Villara și cam atât, că la redacția de sport respectivă e mai tot timpul renovare.

Ei bine, în noul an am vrea: să-i vedem cât mai des pe domnii Dincă și Brucan la varietăți, cât mai multe emisiuni cu temă pe programul 2, mai puțini popi, mai puțin jazz și mai mult rock, din nou Twin Peaks, că l-am cam uitat după atâtea parodii neghioabe, câte un scriitor atestat citindu-ne câte ceva la miezul nopții și la gura sobei lui de acasă, pe Elena Cârstea vorbind și englezește, nu numai afrikaans sau tamil, nici un meci din campionatul național de fotbal, alte meciuri din alte campionate comentate de C. Dinu, emisiunea „Eurogoal” întreagă și neprezentată de câte un scaiet, filme măcar din '60 încoace și neîmpăiate de A. Raianu, care oricum nu ne spune nimic esențial, noua schemă de program cu alți comperi și alte posturi tv, că de-aia s-au licitatăre frecvențele. Până atunci, la mulți ani!

Nicolae ILIESCU

atitudini

LICHELISM

Documentele publicate în ultimii ani, ca și memoria supraviețuitorilor dovedesc că, pentru a instala regimul bolșevic în România, ocupantul sovietic s-a bazat nu doar pe teroarea tancurilor plimbate pe străzile capitalei încă vreo câțiva ani după terminarea războiului, ci și pe vanitățile politice, pe oportunismul cozilor de topor. Pentru reușita ocupației rusești în România, experimentată de vreo două secole dar niciodată reușită integral, s-a trecut cu pistolul, pușcări și canalul peste tot ce însemna românism: jărănime, armată, intelectualitate. Suprimarea s-a făcut, bineînțeles, în numele „dreptății sociale” și „internționalismului proletar”, arme mai puternice decât Armata Roșie, prin care s-a încercat depășirea profunde incapacități a Rusiei de a domina lumea.

De vreo trei ani vedem cum România este adusă pentru a treia oară în veacul douăzeci în stare de faliment, de data asta în numele „democrației” și „integrării europene”, ca și cum ar fi obligatoriu ca România să-și reia locul de drept între democrațiile lumii doar umilită și plină de datorii, cu hotare ciuntite și nu puternică și prosperă, cum i se cuvine.

Până în 1964, mii de români au făcut pușcărie, au fost schingiuiți și adesea uciși doar pentru că și-au iubit mai presus de orice pământul

părintesc, demnitatea și libertatea de gândire. Li se cuvine recunoștință și neuitare. Oameni imposibil de supus precum Ion Pantazi, Ion Ioanid, Anița Nandriș-Culda, Nicolae Steinhard, Ion D. Sărbu și alții au depus deja mărturie în scris. „Memorialul durerii”, binecunoscutul serial tv, este și el o mărturie cutremurătoare, chiar dacă pe alocuri dă semne că și suferința cea mai profundă poate fi exploatată în sens politic.

Majoritatea oamenilor politici de valoare, consacrați ca atare prin exercițiul politic și funcții de stat, având în anii crucificării României între patruzeci și optzeci de ani, n-au supraviețuit temnițelor comuniste și treceri inexorabile a timpului. Cei care au putut să se exileze, precum generalul Rădescu, sau fostul ministru de externe Grigore Gafencu au murit de moarte naturală, cu tristețea de-a vedea că România s-a comunistizat pentru totdeauna, trădată, vândută și aruncată de Occident între fălcile Rusiei, temporar bolșevice și permanent imperiale. Cei eliberați de Ceaușescu în 1964 sunt în general oameni care la arestare fuseseră niște tineri care abia începeau viața cu degetul și în condiții normale puțini dintre ei ar fi ajuns oameni politici de oarecare anvergură. În locul unei selecții politice firești, regimul românesc bolșevizat le-a oferit o arestare „la grămadă”, o „reeducare” care i-a transformat fie în victime politice, fie în instrumente zeloase ale securității (există mărturie și în acest sens: a se citi Vladimir Ierunca – „Fenomenul Piești”, Ed.

Humanitas 1990).

Cititorul „Însemnărilor politice” ale lui Grigore Gafencu va afla, bunăoară, că viața politică interbelică era, ca și acum, saturată de lichele ordinare, de măciucări inconștienți, de carieriști și escroci, de imbecili și impostori. Pentru jărănii și sărăcimea anilor treizeci, mărturisesc aceiași, campaniile electorale erau o teroare ca orice calamitate naturală. Și tocmai gunoarele acestea, victimizate de comunism la vârsta de 20-25 de ani au supraviețuit pușcăriei și timpului, livrându-ni-se astăzi sub stăful de foști deținuți politici. Cu cât a fost „politicianul” nostru mai licheu, cu atât este astăzi mai elocvent. Este astfel pătată memoria și suferința adevăraților prizonieri de conștiință, unii dintre ei încă în viață, în țară sau în exil, care nu se bat cu pumnul în piept nici pentru „drepturi”, nici pentru funcții. Mulți dintre agresivii noștri „foști deținuți politici” nu sunt în realitate decât niște foste lichele politice. Dovadă, chiar actualul lor lichelism! Am tot respectul față de adevărații prizonieri de conștiință și cred că nu vom fi niciodată destul de recunoscători față de martiri. Pentru lichele n-am însă decât dispreț, chiar dacă au făcut pușcărie. Lor pușcăria nu le-a servit la nimic. Vorba cuiva: au ratat-o și pe asta.

Încercând să transforme în capital politic o experiență dureroasă, de care imensa majoritatea a românilor în viață nu s-a vinovați, cu un spirit agresiv inutil și o lipsă evidentă de înțelegere pentru puncte de vedere divergente și realități care nu vor să intre în canoane prestabilite, declarând drept „comunism” tot ceea ce înseamnă altceva decât propria lor opinie politică și „naționalism” tot ceea ce înseamnă interes românesc în lume, asemenea oameni sunt de fapt niște extremiști (de centru!) de aceeași speță cu extremiștii de dreapta sau de stânga, deja experimentați de români pe pielea lor. Extremiștii sunt extremiști indiferent de direcție. Ba încă, prin lipsa de demnitate cu care și toces pingelesul prin cancelaria occidentală, prin dispoziția cronică față de trădare, asemenea figuri biauază climatul politic românesc, atunci când pur și simplu nu ne scot la meaz. Nu refuz acestei categorii de cetățeni dreptul de-a avea opinii politice diferite de ale mele, ci falsul drept de-a mi le impune pe ale lor, chiar dacă nu sunt bune decât de trimis la gunoi. Și mă îndoiesc că, ajunși la putere printr-o eventuală cacialma electorală viitoare, ar putea să facă și altceva decât să târască România și mai jos decât locul în care se află acum. Eu prefer să mizez pe oameni care n-au poftă de răzbunare și nici regrete după vechile regimuri, oameni care, indiferent de culoarea lor politică, să lucreze pentru România, nu împotriva ei.

Nicolae DIACONU

ERATĂ

În numărul nostru precedent, de sărbători, s-au produs câteva greșeli de tipar cu alură de glumă pe cât de involuntară, pe atât de neinspirată și regretabilă. La pagina 13 (să fi fost ghinion?), coloana 4 – sus, în loc de *începutul de calviție*, a apărut „conceptul de calviție”, coloana 3 – la mijloc, în loc de *taina nopții* – „taina morții”, iar titlul articolului respectiv, semnat de distinsul nostru colaborator, Valentin Silvestru, titlu citat și în caseta din pagina 1, a devenit, din *Ispita stelelor reci*, „Ispita artelor reci”. Mai putem să ne cerem scuze?!

Începând cu acest număr, reproducerile după fotografie și lucrări de pictură sunt realizate prin procesare și retușare computerizată de către Silviu Hidișan (JORDAN GRAPHICS)

<http://biblioteca-digitala.ro/> / <http://bibmet.ro>

Literatorul

Săptămânal de literatură și artă editat de
MINISTERUL CULTURII

Anul III, nr. 1(70) 1993

Comitetul director:
VALERIU CRISTEA
FĂNUȘ NEAGU
EUGEN SIMION
MARIN SORESCU

Colectivul redacțional:
Lucian Chișu
(redactor șef adjunct),
Ion Cocora
(redactor șef adjunct),
Nicolae Diaconu,
Andrei Grigor
(secretar general de redacție),
Valerian Sava,
Marin Stoian

Adresa redacției:
București, Piața Presei Libere nr. 1,
cod 71341,
tel. 617.10.23; 617.60.10,
int. 2243, 2248,
căsuța poștală 33-20.

Administrația:
Diracția Pentru Presă,
Publicitate și
Tipărituri, Piața Presei Libere nr. 1,
sector 1, București

Anunțăm cititorii noștri că abonamentele la revista „**LITERATORUL**” se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții

Cititorii din străinătate se pot abona prin RODIPET S.A. – PO BOX 33-57; telex: 111995 sau 11034; telefax: (40)-0-185673 București – Piața Presei Libere nr. 1, România

Publicația este înscrisă în Catalogul de presă Rodipet la poziția 43. ISSN 1120-5583

Tehnoredactare computerizată

JORDAN
© 1993

Tiparul executat la
PROGRESUL ROMÂNESC S.A.

PRIMIM

Către Redacția „**LITERATORUL**”

Stimate Domn,

Vă mulțumesc pentru publicarea în „**Literatorul**” No. 51-52/1992 a scrisorilor mele. Era mai bine să fi anunțat distincția primită ca simplă informație.

Întrebările Dv. mi-au creat un sentiment de disconfort și tristețe. Nu numai că am putut constata că ați trecut cu ușurință peste textul scrisorii adresate mie, dar și pentru faptul că nu V-ați exprimat pozitiv pentru o apreciere pozitivă făcută în mod obiectiv de o instituție din străinătate pentru un conațional.

Sper că veți găsi o modalitate spre a-mi risipi acest sentiment de disconfort.

Cu stimă
Hortensia Masichievici

Nota redacției: Exprimăm regretul pentru nota din numărul trecut și o felicităm sincer pe dna H Masichievici.

CRONICA LITERARA

Eugen SIMION

ESEURI TEOLOGICE

Citesc în aceste zile creștinești predicile călugărului Nicolae de la Rohia, pe numele lui mirean și literar: N. Steinhart. Ele au fost tipărite în 1992 cu binecuvântarea P.S. sale Justinian, episcopul Maramureșului și Sătmăului, de editura episcopiei din Baia Mare sub titlul *Dăruind vei dobândi*. Din postfața lui Ioan Pintea deduc că predicile au fost mai întâi rostite, cum este de altfel și firesc, și apoi scrise. Asta se vede și din textele bine organizate, împănate cu citate și, în genere, digresive, cu multe referințe literare. Ele sunt, în fapt, eseuri teologice și în volubilitatea lor intelectuală regăsim pe N. Steinhart din jurnalul intim și cronicile sale literare. Numai obiectul este, aici, legat într-un chip mai direct de opțiunea religioasă și obligațiile monahice ale eseistului. Respectând calendarul ortodox, călugărul vorbește despre înțeleptul Nicodim, despre nunta din Cana Galileii, Femeia samarineancă, Sfântul Antonie cel Mare, Praznicul Sfântului Ioan Botezătorul, Sfântul Prooroc Ilie și Duminica a XV-a din Postul Mare, dar, în fapt, aduce aceste subiecte în câmpul reflecției morale și spirituale, folosind cultura lui și, dacă nu este un păcat să spun, talentul lui de scriitor. Biserica românească a dat mulți oratori și chiar mari scriitori în genul parabolic și N. Steinhart vine într-un anumit sens în continuarea acestei tradiții. Stilul lui are însă puține elemente din retorica bisericească, în locul poveștii, pldei și al parabolice clasice, el utilizează mai des meditația și esul moral.

Este limpede că, după ce ține predica în fața credincioșilor, monahul se retrage în chilă lui și o scrie pe indelete, lărgind frazele, introducând ici un adjectiv, colo o paranteză care încântă ochiul. În pac vorbește slobode și, în plină demonstrație canonică, el „bă brânci” (iau expresia chiar din *Prolegomena verbi*) unui cuvânt plin de culorile și aromele lumii noastre bizantine. Impresia este, până la urmă, că în aceste texte trăiesc doi oameni: unul smerit, supus legilor monahale, bun cititor al cârților sfinte și tot atât de bun hermeneut – dar nu în stil savant, ci într-un stil care să fie înțeles și de credinciosul de rând –, și altul venit din literatură și întors la ea prin scriitura religioasă. Cine nu este obișnuit cu modul de expresie al eseistului este surprins să întâlnească în aceste „grăiri sfatoase” numele lui Dali și Fellini lângă Sfântul Antonie cel Mare, pe Sartre și Brice Perrain într-o predică despre frică și smerenia creștină sau pe Kirkegaard, Berdiaev, Gide acolo unde este vorba de păcatul denunțului sau de raportul dintre *încredere* și *credință*. Cum se leagă toate acestea și cum se îngăduie ele într-o cuvinoasă predică? Răspunsul este că se leagă și se îngăduie, nu știu dacă și din punct de vedere canonic, dar din acela al eseisticii literare se înțelege perfect. Eseistul pornește de undeva și, până să ajungă la capătul (și scopul) călătoriei sale, face mai multe ocoluri, schimbă tema, prospectează peisajul, revine la subiect și evadează din nou din el la prima cotitură. Predica iese, la urmă, împodobită sărbătorește.

Tema acestor eseuri degheitate este „dulcea taină” a creștinismului sau, mai direct spus, cum este și ce înseamnă a fi în zilele noastre un bun creștin. De oriunde ar porni, N. Steinhart ajunge la această chestiune. Călugărul, el se duce smerit la superiorul mănăstirii și întreabă dacă în noua lui condiție mai are dreptul să scrie. Este dezlegat și primește ascultare și scrie de mii de ori mai mult. Monahul Nicolae ia în serios îndemnul și scrie fără frică aceste *cuvinte la credință* în care amestecă, cum am zis mai înainte, fantasmale cărturărești cu reprezentările sale religioase. Ele nu pot fi rezumate și nici nu putem scoate din ele un număr de concepte teologice. N. Steinhart le acceptă pe acelea care sunt și comunică în marginea lor reflecțiile sale morale temătoare, mereu, să nu cadă în păcatul trufiei. Multumeste, întâi, Domnului că i-a scos solzii care-i acopereau vederea și i-a dat putința de a-și cunoaște „păcătoșenia, nimicnia și ticăloșia”. Deschidere bună pentru un credincios smerit. Mai departe vine vorba de Nicodim învățatul, care a intervenit în favoarea lui Hristos în fața arhierului și a fariseilor. Episod biblic bine cunoscut. Eseistul teolog scoate din acest exemplu dovada că intelectualii fără credință nu pot ajunge la adevăr, adică la Hristos. Inteligența neluminată se pierde. Nicodim, fariseul luminat de credință, poate fi un model pentru „nădejdea neună a intelectualului unui sfârșit de veac covârșit de tipărituri (...) infometat de credință, dibuind în lumea semnificațiilor și semnificațiilor”. Există, va să zică, și pentru el o posibilitate de mântuire. Iată ce vrea să spună interpretul de acum al textului biblic citând în

ajutor pe François Mauriac. În altă parte pornește de la Newton și de la legile fizicii pentru a ajunge la viața monahală și la Avva Arsenie și la Cuvioasa Maică Paraschiva. Cum? Simplu de tot: viața spiritului este vastă și comunică prin canale secrete. Există structuri ale ascezei (să le zicem astfel) pe care eseistul le descoperă în experiența surorilor Arnaud, citată de Saint-Beuve în *Port Royal* și în sihăstria fraților Anuv și Pimen. Din cercetarea lor, predicatorul scoate o regulă pentru morala călugărului văzută ca o *stare de neeuclidianitate*: „Călugărul însă, părăsind condiția euclidiană de mirean și dobândind acces la starea de anti-materie monahală, ce ispravă face? Făurește și întreține în sufletul, în cugetul și în inima lui – și nu pentru o fracțiune de secundă ci pe durata unei vieți întregi – o temperatură de trei sute de milioane de grade! Aceasta, poate, este chiar definiția corectă, riguroasă a vocației monahale: posibilitatea pentru cel în cauză de a menține – ca un adevărat personaj de literatură științifică – în sinea lui, sub smeritele sale vestimente și îndărătul sărăcuțului sale înfășiori – o stare continuă de non-A, de neeuclidianitate, de anti-materie, o din afară nebănuită și – dinăuntru – neîncetată temperatură de trei sute de milioane de grade.”

În *Timpul smochinilor*, N. Steinhart recurge la teoria nivelelor și la matematica infinitului pentru a explica aparenta intoleranță a Mântuitorului față de pomul care nu se afla în timpul rodirii. Și, după ce poartă pilda prin mai multe culturi (inclusiv prin cea japoneză), hermeneutul dă morala parabolice pe față în stilul lui ager și colorat: „Nefecitului smochin nu-i altul decât neștiuturul, proceduristul, legalistul, de-sine-stătorul, învățatul, formalistul fariseu care se scotoțete apărând de termene de strictețe prescripțorii, care își ajungă sieși și nu are nevoie de milă ori Duh Sfânt, care alădată se îndreptărea fălinduse că dă zeciuială din chimen, izmă și mărar!” Să reținem de aici formula „formalistului fariseu”. Este ceea ce cuviosul Nicolae vituperază mai des în predicile sale. Nu-i place, este limpede, intelectualul procedurist, fariseul care trăiește în umbra legilor, intelectualul care nu iese din conceptele sale, pe scurt gueslul lui Barthes (simbol preluat de la Dante). Dar îi place, s-a văzut, intelectualul care știe să se apropie de „dulcea taină”... Nu-i pe gustul său „idealismul fariseic”, preferă individul care își asumă „o datorie spirituală”. Acesta trebuie să-și facă la sfârșitul fiecărei zile un examen de conștiință. Nici frica nu-i bună pentru creștin (e, dimpotrivă, bună de certare și dojană) pentru că îndepărtează pe credincios de Hristos. Ca să ajungă la această idee, predicatorul pornește de la o năvelă de Balzac și cheamă în sprijin pe filologul francez Brice Perrain... Pilda magilor și cruzimea absurdă a lui Irod îi oferă prilejul să vorbească de păcatul denunțului. Păcat grav instituționalizat de regimurile totalitare, de dreapta sau de stânga. N. Steinhart, care a cunoscut suferințele omului în detenție, căderile lui morale, este neîndurător când este vorba de „păra la rece”. Caută atunci adjectivele cele mai tari: „Denunțarea smulă prin tortură nu poate desigur fi scotită drept păcat. Dar păra la rece, denunț scris sau oral, turnătorie efectuată din proprie inițiativă și în deplină libertate a voinței e cel mai abject, mai mărvav, mai ticălos, mai spurcat și mai nemernic dintre toate mișeleștile păcate existente. Poate că insistența aceasta a mea să fie scotită exagerată și că asemenea puhoi de cuvinte insultătoare și încrâncenate să pară nelalocul lor sub condeul unui purtător de haină călugărească. Nu i-ar fi mai de prilej un limbaj mai cumplitat, epitepe mai infame, mai besicnise, mai spurcate, mai ticăloase, nu m-aș da în lături să le folosesc, prându-mi doar rău că posed un vocabular atât de sărac pentru a-mi exprima oroarea și dezgustul și a califica după sfânta dreptate păcatul despre care vorbesc”.

Frumoase și profunde sunt *reflecțiile călugărești* preșărate în mai toate predicile ieromonahului. N. Steinhart este un remarcabil moralist, asta s-a văzut de la primele sale scrieri. Un moralist bucuros, cum am zis altădată, sincer, copilăros, neastăpărat și gata oricând să se smerească și să se culpabilizeze („orb, neghiob și strâm la minte cum ne află”). Să luăm, de pildă, capitolul despre iertare, noțiunea esențială în *Noul Testament*. Moralistul crede că la noi, la români, există o virtute a iertării. Primul lui sfat este că omul de treabă trebuie să ierte fără a se lăsa prea mult rugat. Al doilea este că nu ajunge să ierți, trebuie să-ți uiți („iertarea neînsoțită de uitare nu înseamnă nimic, e vorbă goală, vorbărie, fleacăreală, amăgire și mască a ținerii de minte a răului”). Vine, apoi, la rând paradoxul biblic: să iertăm pe cei cărora noi le-am greșit. N.

Steinhart îl justifică astfel: „Și totuși formularea nu e greșită ori forțată și nu încapă îndoială că de tot gingaș ne este a ierta pe cei cărora noi le-am greșit, adică pe acei cărora le-am dezgolit și dezvăluit toată nimicnicia, slujenia sufletească, nerozia, răutatea, necinstea, sălbăticia, perfidia, nestăpânirea, josnicia, bădărnăria ori netrebnicia noastră. Pe cei în prezența cărora ne-am deșertat străfundurile tulburi ale subconștientului, ne-am dat arama pe față și poalele peste cap, ne-am făcut de basm, de ocară și de minune îi urăm. Nu lor ne-am arătat cu înfățișarea noastră cea mai murdară și mai ticăloasă? Nu-i nevoie de prea rafinată psihologie pentru a înțelege că de mult mai multă rușine și ciudă avem parte cât privește pe cei cărora le-am greșit noi decât în privința celor care ne-au greșit nouă, care s-au compromis ei în prezența noastră.” Și pentru ca justificarea să fie mai convingătoare, eseistul aduce în discuție, în afara Evangheliei, romanul *Madeleine Ferrat* de Zola, cazul domnului Perrichon din piesa lui Eugène Labiche, pe scriitorul creștin Bernanos și, din nou, pe Marcel Jouhandeau.

Din toate acestea scoate un mic eseu despre cele trei moduri omenști de a ierta. Un eseu care fuge de paradox și nu caută strălucirea formală. În acest punct N. Steinhart se deosebește de Cioran și, în genere, de eseistii care sacrifică adevărul de dragul expresiei. Reflecțiile lui religioase au un fel de voioasă umilință, dacă cei doi termeni nu se bat prea tare cap în cap. Moralistul nu se înalță pe sine, nu-și umflă pieptul și nu se consideră un înțelept. Este, dimpotrivă – am citat deja confirmarea sa – un neghiob și un neștiutor. De la această treaptă zero de înțelepciune pleacă el, aceasta este umilința lui strategică. Vine, apoi, bucuria de a desface o idee în mai multe fire și de a exprima totul în propoziții saltărețe, împodobite cu griji.

Este, apoi, în esistica laică și religioasă a lui N. Steinhart un chip foarte omenesc de a prezenta virtuțile și păcatele noastre creștinești și necreștinești. Adică fără răutate, fără fudulie, chiar când moralistul recurge la cărți și se dovedește a avea oarecare erudiție în teologie. Faptul important este că monahul moralist scapă de acel stil imposibil pe care îl aflăm în unele cărți cu teme religioase și care constă în a spune cu metafore fastuoase ceea ce deja știm. Eseistul retras într-o chilie din Maramureș dă altă față, repet, mai omenescă, adevărilor sale și îndeamnă cinul în care a intrat să nu cadă în păcatul habnăciei. Hristos este, după el, „boieros”, adică înțeleghător și dărnice, intoleranța nu-i un cuvânt pentru sine. Așa se cuvine să fie și călugărul: „Aș spune fraților mei întru călugărie: nu fiți habotnici, nu fiți tipicari. – Sau fiți, dacă așa vă este firea. Dar cu măsură, stăpâniți-vă, înfrânați-vă de la estel care când se împănăză riscă a se apropia de fariseism. Străduiți-vă să înțelegeți că Hristos nu a venit în lume ca să întemeieze o nouă religie, încă o religie, ci să ne descopere un nou mod de viață (a *way of life* se spune în presa și literatura anglo-saxonă și în cea occidentală, în general). Creștinismul astfel, mai ales, îl concep ca mod de viață cu totul nou, cu totul original, de origine vădit suprapământeană. El trebuie învățat în școli de către viitorii teologi și teologhisți de profeți. Ceilalți (ba și specialiștii de mai sus) trebuie mai ales să-l trăiască, să-l pună în practică. Creștinismul este dintre substanțele care *in vitro* se vestejesc, care propășesc și proliferăză numai *in vivo*.”

Potem face acum un portret al lui N. Steinhart din faza călugăriei sale. I-am comentat (în *Calea Critică* și în *Literatură*) ultimele scrieri și am constatat că el nu și-a modificat prea mult stilul. Cronicile literare seamănă cu predicile, în amândouă compartimentele prevalează reflecția morală. Atât de mult încât, în recenzii privitoare la literatura actuală, judecata de valoare este aproape totdeauna favorabilă. Criticul caută semnul cel bun în carte și, aflându-l, se declară satisfăcut. În predici este stăpânit de duhul iubirii și dă mereu o șansă de salvare păcătorilor... Nu crede că poți fi un bun intelectual, un mare spirit, fără a fi un bun creștin autentic. Vorbind de Eugen Ionescu, el declară că, la Paris, dramaturgul i-a rugat să se roage pentru el. La fel s-a întâmplat cu istoricul religiilor, Eliade, și chiar „monahul mirean” și raționalistul Noica, iubitorul de concepte, a murit ca un creștin. Așa ne asigură colegul și admiratorul său, evreul creștinat N. Steinhart, plin de credincioșenie și rob nedezmintit al dulcii taine.

Eseurile (predicile) lui religioase au o veritabilă valoare literară și, în literatura zisă de specialitate, se disting printr-o imaginație excepțională a ideilor susținută de finețea unui moralist bine cultivat. Este prematur, poate, să vorbim de locul pe care îl ocupă acum N. Steinhart în cadrul generației sale. Un fapt este, totuși, sigur. Dintre intelectualii care au trecut prin pușcărie, el este cel dintâi care lasă în urma lui o operă majoră (*Jurnalul fericii*) și un număr de alte scrieri care fac din el nu numai un eseist eminent, dar și un autentic *maître à penser* în lumea pitorească și tragică a Răsăritului.

DESFACEREA GUNOAIELOR

— Piesă în două acte (șapte tablouri) —

Tabloul V

COCA (Vine speriată): A murit... a murit...
PERPELEA: Cine, frate?
COCA: Baba Evdochia... doamna cu pat...

IRINA: (Speriată): Cine? Ce? Poate cu dormeză, că ăla nu se poate numi pat.
COCA: Uite-o acolo, în ladă...

IRINA (Dă fuga și se uită în ladă): Vai de mine și de mine... (Începe să plângă)
BRUNETĂ (Către IRINA): Ia nu te mai prefaze aiată... Cine să creadă că-ți pare rău, când îți rămâne și imobil și păturile...

IRINA (Plângând): Mamă, mămică...
BRUNETĂ: Nu ziceai tu că e o străină...
IRINA: Mi-a fost ca o mamă... (Apare Dan) Vino Dan, că s-a nântplat o mare nenorocire...

(Merge și zmulge din marginea șanțului niște flori și le aruncă în ladă)
DAN (Păstrându-și cumplitul): Cine s-ar fi așteptat la așa ceva... Ne obișnuisem cu ea între noi, credeam că nu va muri niciodată... (Către Perpelea) Poate m-ajutăți s-o suim pe catafalc, s-o pregătim...

IRINA: Lasă, nu te amesteca, Dane... Las-o acolo, să vedem ce zice comuna...
DAN: (Aruncă și el niște flori în ladă)... Dumnezeu s-o ierte (Se închină).

IRINA (Se urcă în pat și începe să plângă. Dan vine lângă ea)
PERPELEA: Cum au unii noroc!

BRUNETĂ: O diceau și ei destul de greu, n-ai văzut? Ajunseseră până la divorț... Acum, măcar au culcușul lor, nu se mai amestecă nimeni...

FEMEIA ÎNALTĂ: Încetul cu încetul or să se rezolve toate problemele...
COCA: Nu poți pretinde totul dintr-o dată...

IRINA (Către Dan): Iubitul, vino mai aproape, că mi-am schimbat părerea.
DAN (Curtenitor): Ți-ai pus părerea aia care-mi place mie? (Apare Neagu cu un geamantan în mână)

NEAGU (Către Perpelea): Bună ziua. Care e patul cel liber? Am fost repartizat aici.

PERPELEA: Nu știu, nu mă bag.
IRINA (Sare ca arsă): Ce pat liber, care pat?

NEAGU: Dacă am fost repartizat... Că nu m-or fi trimis așa aiurea... Uite aici hărtia.
DAN: Domnule, n-ai nici un drept...

NEAGU: Vă rog cheile, să mă pot urca în pat... (Se instalează)
IRINA (Către Dan): Vezi, bărbate? Tu în loc să te zbați, să umbli pe la foruri...

NEAGU: Vă rog, gălăgia mai mică. Sunt obosit de drum...
DAN (Către IRINA): Tu de ce te-ai lăsat pe mine? Dacă știai că mie n-or să-mi dea, mă duce așa cu vorba și până la urmă înhață altul repartitia, de ce nu te-ai ocupat tu de problema? Așa fac femeile. Umbli pe colo, pe dincolo. Ele răzbesc mai ușor...

NEAGU: Oameni buni, liniște...
DAN (Își ia haina și pleacă)
IRINA: Du-te la centru...

DAN (Îngând): Da, că sunt nebulă... Mă duc să joc bază!

NEAGU: Îmi pare rău, doamnă, că s-a nimerit așa... Mie mi s-a promis de mult; și astăzi numai ce primesc un telefon... „Vino să-ți iei apartamentul în primire”...

IRINA: Dar e un simplu pat nenorocit...
NEAGU: Apartamentul cel mai ieftin, știu... Confort pașpe. Nici n-am pretenție la mai mult. Nu-mi pot permite...

IRINA: Și noi ce facem acum?

NEAGU: Ne-om îngădui noi... Până primiți și dumneavoastră repartizarea... Vă învâș eu unde să mergeți... Duceți-vă la... (Îi suflă ceva la ureche)

IRINA: Nu, domnule... Asta e boală lungă... (Începe să plângă. Merge lângă ladă și bocește și mai tare): De ce-ai murit...
BRUNETĂ: Norocul e schimbător, dragă.

COCA: Zici că l-ai prins pe Dumnezeu de-un picior... și când colo piciorul e de lemn... (Râde acru)

NEAGU (Fumează o țigare, așezat pe marginea patului)
POTOLEA (Se apropie de el): Dumneata ești cel nou?

NEAGU: Da.
POTOLEA: Uite care e chestia, trăim niște vremuri tâmpite.

NEAGU (Perplex): Cum?
POTOLEA: Ascultă-mă pe mine, că sunt de pe-aici. Salariul se face că se mărește și-n realitate scade vertiginos. Mie mi s-a micșorat de trei ori de când cu măririle astea, pentru că aia s-a scumpit, alaltă la fel...

Mergi la piață — niște gunoaie și trebuie să mai faci și coadă...
NEAGU (Ridicându-se în picioare): Domnule, drept cine mă iei? Te dau pe mâna... Cum îți permiți?

POTOLEA (Resemnat): Au băgat frica și-n dumneata...
NEAGU: Chem...

POTOLEA (Fericit, îl pupă): Am vrut să te-necr... Bravo! Ești de-ai noștri. Acum, de când s-au deschis granițele, vin fel de fel de spioni.

NEAGU: Ce granițe, domnule, ce tot vorbești?
POTOLEA: Dintre sat și oraș. (Șoaptă)

Vin țărani de la sate și fac spionaj industrial...
NEAGU (Demn): Eu nu sunt ce crezi dumneata...

POTOLEA: Bineînțeles, din moment ce ți-au dat pat la noi, înseamnă că te-ai integrat... De-aia trebuie să ne ajuti. Știi ce, facem o echipă de tir.

NEAGU: A, nu...
POTOLEA: Atunci uite ce e, nu poți să rămâi necuprins într-o formație... Ai picat bine, tocmai ne pregăteam șos... (Îi ia de braț și ies din scenă)

IRINA (Vine și se așează pe pat)
COCA: Cum se țin, dragă, și de voi, ghinioanele... Te mărit și nu găsești casă, după aia îți moare bătrâna, după aia te pomeniști c-un străin în așternut... Ce-o să faci tu acum, sărăcuța de tine? (O mângâie)

Trbuie să-ți iei boarfele și... unde o să te duci?
IRINA: Eu până nu divorțez, nu schimb patul...

(Întră Copilul și doi Vlăjgani)
COCA (Arătând spre IRINA): Jale mare... A crăpat Coana cu patul... Știi, scofcălia aceea... A apucat-o moartea scociorând în lada cu gunoi... Ca un făcut! (Se închină)

COPILUL: Nu-i cazul să ne-nchinăm așa una-două... Pe-o parte-mi pare rău, oameni suntem, pe alta...

COCA: Bine că i-a strâns natura oasele... Nu mai era-n stare să se spele, nu mai avea dinții... numai dumneași ție cât a-nducat cu ea, c-au stat, vorba aia, sub același coviltir...

IRINA: În ultima vreme, se făcuse foarte rea. Vezi, presimțea! Dar i-am răbdat totul... Și, uite, acum...

COPILUL (Către Vlăjgani): Luați patul și aruncați-l. Adică puneți-l în ladă, așezați moarta-n el... O îngropăm cu totul...

- IRINA: Vai de mine și de mine! E al nostru!

COCA: În plus, a mai venit încă unul...

COPILUL: Cine?

COCA: Zice că are repartizare, s-a băgat peste doamna, o întreagă promiscuitate, bărbatu-său a început să-njure și s-a dus c-o falcă-n cer și cu una-n pământ...

IRINA: N-a înjurat pe nimeni, de ce cauți să-l înfunzi!

COPILUL: Lichidăm noi cu promiscuitatea! (Semn către vlăjgani care pun mâna pe pat)

IRINA: Bine, dar sunt două familii care...

COPILUL: Am suportat ani în șir acest pat în mijlocul pieiei. Peste tot s-au făcut sistematizări, demolări și eu am îngduit, nu știu de ce, această magherniță care, vă spun, din punct de vedere estetic cădea tare rău...

COCA: Se vedea cât de colo că nu era de-acel

BRUNETĂ (Se bagă în vorbă): N-avea nici o rațiune...

COPILUL (Către Vlăjgani): Demolați și sistematizați.

(Acelea iau boarfele și le aruncă în brațele IRINEI, pun geamantanul lui Neagu jos, apucă patul și intră cu el în ladă)

IRINA (Cu boarfele-n brațe): Și colocatarii?

COPILUL: Răbdare, c-o să se rezolve totul...

PERPELEA: Aveți dreptate. În piața San Marco din Veneția nu vezi un pat.

BRUNETĂ: Ai fost la Veneția?

PERPELEA: Nu, pe hartă.

COPILUL: Am procedat așa de dragul unui simbol. Bătrâna trebuia să dispară cu strat cu tot... V-am spus-o și pe-asta... Vechiul care moare... În locul maghernițelor, ridicăm palate...

IRINA: Și eu, până-atunci?

COPILUL (Reproș): N-aveți pic de romantism, de poezie, habar n-aveți să visați...

IRINA: Unde să visăm, domnule, dacă n-avem pe ce pune capul? Să visăm cu boarfele-n brațe? (Plângând, trece la coadă)

COPILUL: Da, se poate visa și așa. Se poate visa din orice poziție, chiar și cu capul în jos, când există un corp... Eh, cum nu înțeleg oamenii dintr-o dată...

COCA: Dintr-o dată nu înțeleg nimeni, dar cu timpul se deprind... Înțelegerea dintr-o dată e cea mai grea...

(Întră Cața. Merge furioasă la Copil)
CAȚA: Sunt supărată foc pe dumneata! Am primit reclamații că prin părțile astea distribuira gunoaielor se face defectuos. Foarte defectuos. Un grup de oameni mi s-au plâns, și pe bun dreptate.

COPILUL (Dezvinovățindu-se): Uitați cum stau lucrurile, nu e chiar așa de simplu. Am primit o mașină nou-nouță, ultimul tip, la soare te poți uita dar la ea ba, dar oamenii noștri nu știu s-o pornească. Nu merge decât dacă-i dai un picior, și la urmă se oprește, trebuie să scoți producția din ea cu mâna...

ADJUNCTUL (De departe): Un picior în fund, un pas înainte. Asta e progres?

CAȚA (Vădă): Tehnicienii dumitale sunt de meserie?...
COPILUL: Ne gândeam să-i trimitem să se specializeze în strălătitate, dar nu le-a venit încă rândul. Au plecat întâi aia cu aranjatul vitrinelor. Avem și noi un plan.

CAȚA: Să vină la mine.
COPILUL: Nici eu nu sunt prea mulțumit de ei... (Face semn Adjunctului și Șoferului să se apropie) Lumea pierde prea mult timp la coadă. Asta pot să le-o spun și-n fața.

ADJUNCTUL (Sosind): Ne-ai chemat?
COPILUL: Lumea pierde prea mult timp la coadă.

ADJUNCTUL: Ee! Vax!

CAȚA: Ce înseamnă asta, cetățene, așa se răspunde?

ADJUNCTUL: Ce să facem și noi mai întâi, doamnă? Avem o mașină pe mână, utilaj nou, nu putem să ne batem joc de el.

ȘOFERUL: Și la urmă, mai e o problemă: utilajul e prea fin pentru gunoiul nostru! Nu primește mașina. S-a defectat luna trecută, abia am dres-o. Acum e gata.

ADJUNCTUL: Am venit și noi cu fel de fel de invenții și inovații, ca totul să meargă din ce în ce mai bine.

COPILUL: Cu înțetinea asta a voastră, mi-ați pus orașul în cap. Am stabilit ca gunoaiile să se ridice miercuri, de ce nu se

ridică decât sâmbăta, de zac pisicile moarte pe străzi?!...

CAȚA: Nu vă certați între dumneavoastră, acum. Lăsați ranchiunile...

ADJUNCTUL: Totul e gata, doamnă. Chiar voiam să dăm drumul...

ȘOFERUL (Cu nădu): Parcă noi n-am dori din tot sufletul să fie lumea fericită? Dar dacă are ghinion! Lumea asta nouă are ghinion și pace!

COPILUL: Toți dorim să fie fericire și, uite, unii mai mor. Înseamnă că undeva nu se lucrează cum trebuie. (Către Cața) Știi că bătrâna aceea...

CAȚA: Să lăsam morții, să ne ocupăm de vii. Altfel, nu mai terminăm niciodată.

ADJUNCTUL (Se suie pe mașină): Ura!

BRUNETĂ: Ptiu! De demagogie ești bun.

FEMEIA ÎNALTĂ (Către Brunetă): Gural!

BRUNETĂ: Păi, nu vezi c-am îmbătrânit aici, de când ne tot duc cu zăhărelul...

ADJUNCTUL (De sus): Formați la rezezeală rândul, în câteva minute începe marea sărbătoare a împărțirii recoltei.

BRUNETĂ: Vrem gunoaie, nu recolă.

COCA: Asta zic și eu sărbătoare! Să ne purtăm disciplinat, alți se încurcă treaba.

O VOCE DE FEMEIE: Întâi să treci tu la locul tău, c-ai venit ultima...

(Întră Potolea într-un suflor)

POTOLEA (Către Adjunct): Stați. Nu distribuiți. Păcat de eveniment.

(Merge la Copil și-i explică ceva)

COPILUL: Uitasem. (Către Cața) A pregătit un spectacol, cu ocazia zilei de azi.

POTOLEA: Sărbătoarea era prea mare, să treacă așa necăntată...

CAȚA: Niște coruri?

POTOLEA: Nu, o piesă.

O VOCE: Șos absurdul!

CAȚA: Mă rog, dacă așa ai stabilit. Oamenii au nevoie și de frumos.

POTOLEA: Imediat aduc trupa. (Iese).

COPILUL (Către lume): Întâi un mic program artistic. Așa, o chemă...

COCA: Ba, întâi dați-ne ce aveți de dat, și mascarada, hartiștii, la urmă! Cine vrea rămâne, cine are treabă pleacă.

ADJUNCTUL: A, nu, nu așa! Rămâne toată lumea. De ce nu vreți să vă bucurați și dumneavoastră un pic?

POTOLEA (Întră): Acum e gata. (Către coadă) Știi, nu sunt profesioniști. Asta, să zicem că e scena. (Arată un loc lângă mașină) Fără decoruri, fără nimic...

ADJUNCTUL: Dar să meargă repede. Începeți cu cântecul acela...

POTOLEA (Se scuță politicos): N-au voce. Ce să ne mai apucăm să stricăm...

ADJUNCTUL: În sfârșit, dați-i drumul... Ceva optimist, ceva de-al nostru...

COCA: Nu stau la propaganda lor. Mai bine în stradă.

POTOLEA (Găsește o cutie de conserve goală și bate în ea): Gong! (Către Dan) Spune monologul acela...

DAN: (Spune pe nerăsuflare): Eu nu citesc în tren ziare, / Când merg cu spatele-nainte / Căci rânduile-s parcă flinte / Și-un titlu poate să te-oamore. // Și unde mă grăbesc eu oare, / Mă-ntrub cu dragoste fierbinte? / O destinație-oarecare / Imediat îmi vine-n minte. // Mereu cu fața înapoi, / Tot înainte suntem duși / Și în convoiul de Isuși / Spre Golgota-am pornit și noi. // Auzi comanda: „Unu! Doi!” / Nu-i răstăgînire ci urcus. („Trupa”, fără paznici, începe să joace baza).

DAN: Vă vom prezenta acum o bază. Adică nici comedie, că nu ne dă nouă mâna să rădem, nici tragedie, că n-avem de ce să fim triști. Baza și antibaza în același timp, într-o unitate dialectică, pentru a nu da naștere la interpretări. (Se retrage într-un colț. Toți așteaptă spectacolul, unii vădit plictisiți)

(Cortina)

Tabloul VI

Același decor, câțiva din cei de la coadă joacă bază.

DAN (E bază. Cu o palmă își acoperă ochii, iar în cealaltă înceasează loviturile. Figura cunoscută. Ceilalți joacă în jurul lui și-i ard câte-o scatoalcă).

DAN (Cu mâna la ochi): Te văd, te văd...

POTOLEA (Trage un pumn zdravăn): Bîz!

DAN (Merge la Femeia brunetă): Mână de muiere.

CEILALȚI: Nu. Treci la loc.

POTOLEA: Până ghicești.

DAN (În poziție. Primește o rafală de lovituri)

TOȚI: Bîz!

DAN (Către Potolea) Hai!

POTOLEA (Râzând): Nu. Suporți până ghicești.

FEMEIA BRUNETĂ: Așa, să le mai încasezi.

FEMEIA CU BASMA VERDE (Dă cu o cărămidă): Bîz!

DAN (Sare ca ars): Tu. (Arată spre Potolea)

TOȚI: Nu (Răsete)

(Apare Pensionarul)

PENSIONARUL: Ce se întâmplă aici?

NEAGU: Ar trebui să ne enervăm, dar jucăm bătă. Ne luăm cu jocul și ne trece supărarea. Ar trebui să ni se umfle vinele de indignare, să ni se bulbuceze ochii, ca la broaște. Să începem să drăcuim, așa din senin; și, tot din senin, să ne sară țandăra, și... Dar tot mai bună e bătă. Deconectează. Uite, din cauza asta la noi nu s-a întâmplat nimic. Am jucat bătă.

(Merge și-i arde una lui Dan): Buum. Dai și nu se cunoaște. Sfânt.

DAN (Îi ia de guler pe Pensionar): Criminalule!

CEILALȚI (Țopăind): N-ai ghicit. N-ai ghicit. Bîz! (Jocul continuă)

PENSIONARUL (Amenințător): Bineel (Iese)

NEAGU: Noi nu suntem eroi, e drept, dar nu suntem nici lași. Ne situăm undeva, pe la mijloc. Suntem ca... (arată spre Dan). Chiar dacă ne doare, găsim până la urmă destule resurse să suferim și pumnul următor.

(Trage una zdravănă) Bîz! Care de la o vreme ne și amvâz

DAN (E din ce în ce mai enervat, dar nu ghicește)

FEMEIA BRUNETĂ (Țopăind): Până vin gunoaiete... Bîz!

PAZNICUL (Reintră în scenă): S-au primit dispoziții să nu se mai joace bătă.

TOȚI: (Bruia): ăăăăă!!!!

POTOLEA: Lasă oamenii să se distreze. Ce rău îți fac? Ce e rău în asta?

PENSIONARUL: Băzâie.

DAN: Și ce dacă băzâim?

PENSIONARUL: Se aude. Se supără vecinii. Unii dorm, alții lucrează. Alături se naște. Se nasc oameni vii...

DAN: Foarte bine. Or să vină și alții să dea. Până la urmă, tot îl ghicesc eu pe-ăla. Doar n-o să fiu bătă o veșnicie.

NEAGU: Noi băzâim contra vecinilor. Să fie clar. Așa e jocul. Joc popular, din moși-strămoși. Doi inși se neleg să-l bată pe al treilea. Îl bat până-l omoară. Acesta moare și zice că e nuntă. Cred că acesta e punctul de vedere al oilor. Îmi spunea un instalator, doctor în meserie: „Oaie e singurul animal care nu se împotrivesc. O tai la gât și ea rămâne în picioare până i se scurge tot sângele.”

FEMEIA BRUNETĂ: Oare ce simte un măcelar când îi vine la rând un miel cu ciucure? Ce frumos e mielul cu ciucure roșu, să nu se deoache...

DAN: Ei, taie și el întâi ciucurele... Ori nici nu-l bagă în seamă...

FEMEIA BRUNETĂ: Cuvintele: brânză, bulz, ghiuș, băb, abur... bătă... Or fi într-adevăr de substrat?

DAN: (Șoaptă): Substratul politic se ascunde unde nici nu te gândești...

PENSIONARUL (Cu duhul blând): Știi, eu am fost paznic la... Așcutai-mă pe mine. Vă recomand să jucați într-un picior.

DAN: De ce să jucăm într-un picior.

PENSIONARUL: Așa.

FEMEIA BRUNETĂ: Nu-i nimic, jucăm și așa. Economie de picioare.

PENSIONARUL: Foarte bine, țineți-o într-un picior. Dar numai pe stângul. (Sfâșos) Așcutai-mă pe mine, nu e acum momentul să prelună fără discernământ. Vecinii sunt cu ochii pe noi. (Taină) Construiesc un grajd.

IRINA: Parcă nasc, așa ziceai.

PENSIONARUL: Nasc, construiesc, dar

sunt cu ochii pe noi. Știi cum e cu gravidele. Mofuroase, suspicioase, ar mânca și aia și ailaltă... Vreți, pentru o nenorocită de bătă, să dăm de bucluc? Aștia atâtea așteaptă. Vreți să vină să nască aici? Să construiască aici?

PERPELEA (Iste): Acum e moment psihologic, de călușari. Fraților, jucăm într-un picior (Se pregătesc să joace călușari)

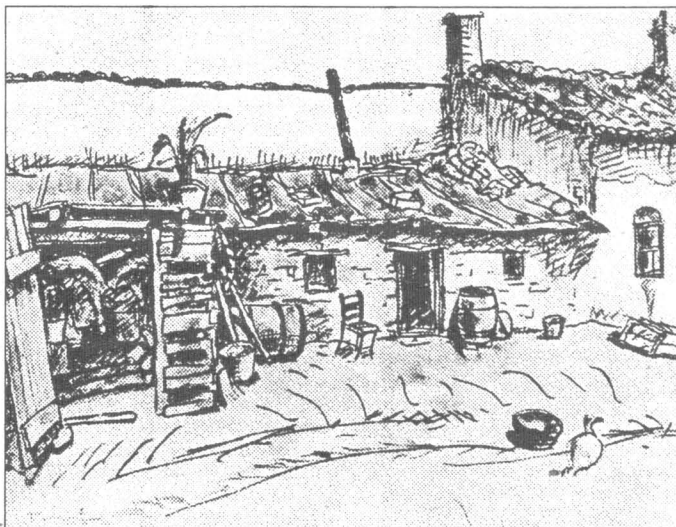
PENSIONARUL: Mda! (Iese)

(Țopăitul într-un picior degenează treptat în bătă)

PENSIONARUL (Intră furios): Cine a băzâit? (Îl înhață de guler pe Perpelea): Criminalule! (Ceilalți râd)

POTOLEA: Degeaba, nu l-ai ghicit.

FEMEIA ÎNALTĂ (Prăpădindu-se de



Nicolae Tonitza - Curte la Mangalia

râs): Nu el...

PENSIONARUL (Îmbrâncindu-l pe Perpelea afară): Vezi tu pe dracu?

FEMEIA BRUNETĂ: Greșeală, ha, ha, ha!

NEAGU: Acum cine stă în loc?

POTOLEA: Tragem la sorți (Trag la sorți) Tot... el.

FEMEIA ÎNALTĂ: Dacă așa i-a fost norocul... Să-l chemăm.

POTOLEA: Dacă n-o fi mort.

FEMEIA ÎNALTĂ: Așa de repede?

POTOLEA: Nici nu știi când te-apucă moartea.

(Afară se aud izbituri, gemete)

FEMEIA BRUNETĂ: Ce e caraghios, e că moare pe nedrept, el nici n-a apucat să băzâie.

CEILALȚI: Așa e, nu l-ai ghicit, nu l-ai ghicit... (Țopăie și băzâie) De ce-l omoară dacă nu l-ai ghicit?

CAȚA: (Tot mai nelineștită. Către Copil, în șoaptă): Ce înseamnă asta?

COPILUL (Saltă din umeri): Știi eu? Teatur.

CAȚA: Ce fel de teatur?

COPILUL: Nu mă pricep la artă.

CAȚA: (Furiosă, dar tot în șoaptă): Dumneata nu te pricepi, celălalt nu se pricepe, cine să se priceapă, tata?

O VOCE: Jos teatrul absurdului, strunga prin care ideile mic-burghize vor să se strecoare în jarul nostru!

CAȚA (În șoaptă): Cine e cel care bate?

COPILUL: Habar n-am.

CAȚA: Ce reprezintă această bătă? Pe cine servește?

COPILUL: Nu m-am gândit.

CAȚA (Enervată): Ce înseamnă sărirea într-un picior?

COPILUL: Chiar de ce? Așa o fi jocul...

CAȚA: Nu vezi că mustește de aluzii la adresa primăriei?

COPILUL (Nevinovat): Băza?

CAȚA: Piesa asta dușmănoasă. Ai stat de vorbă cu autorul, ce zice?

COPILUL: Zice că scrie pentru el... E pentru amatori, așa mi s-a spus, nu m-am băgat...

CAȚA: Amatori... ce fel de amatori? De ce sunt așa de amatori? Cine-i plătește?

COPILUL: Nu m-am băgat... eu cu teatrul, să spun drept...

CAȚA: Învăță de la mine, poate te mai izbești de problemă: un subiect trebuie să ne reprezinte în ce avem noi mai bun și mai frumos. Or, pe cine reprezintă această bătă de joc la adresa societății? (Enervată) Pe mama și pe tata? (Tare): Opriți jocul! Vă mulțumim. (Aplaudă) E interesant, însă au venit gunoaiete și nu putem să așteptăm aici zece ceasuri, că se strică. Producția înainte de orice!

O VOCE: Să extirpăm exhibiționismul, dacă vrem să avem de toate.

ADJUNCTUL: Pofțiți la coadă! (Se reface coada).

COPILUL (Către Potolea): Dumneata să mi te prezinți mâine, cu toată trupa la mine.

onoratului public. Pretențiile spectatorilor au crescut în progresie geometrică, logaritmică... și ei... dar se poate?

VLĂJGANUL: Au fost beji?

CAȚA: Stați, nu vă pripiți. Mai domol, mai cu politică. Astăzi, avem nevoie de braje de muncă. Scoatem eucalipti...

COPILUL: De ce să-i scoatem, abia s-au prins...

CAȚA: Tocmai că s-au prins și uite ce se întâmplă. În curând o să ne umbrească toată activitatea. Îl scoatem și plantăm zmeură.

ADJUNCTUL: Ce facem? Începem odată? Se alterează gunoaiete... O s-avem discuții...

CAȚA: Să se altereze! La spectacolul acela provocator v-ați zgâit ca prostii, n-a protestat nimeni și acum, când e vorba de-o acțiune patriotică, îi dați zor că se strică gunoiul. Să se strice și mama gunoiului... lertați-mă, uite încep să-mi pierd cumpătul, tactul politic și...

ADJUNCTUL: N-am vrut să vă jignesc...

CAȚA (Tare, către cei de la coadă): Stimai prieteni! Știu că ardeți de nerăbdare să intrați în posesia gunoaielor, distribuite gratis la toți cetățenii, indiferent de sex și grad de cultură...

POTOLEA: Indiferent de gradul de maturitate politică?

CAȚA (Încet, către Copil): Ce e cu tipul ăsta care tot provoacă?

COPILUL (Șoaptă): E de-al nostru, aduce servicii...

CAȚA: Bine, dar întrece orice limită.

COPILUL: Îi și place.

CAȚA (Tare): Veți fi așa de buni ca, înainte de-a vă primi drepturile, să faceți o oră de muncă patriotică la scoaterea eucaliptilor?

VOCI: Eucaliptii?! (Stupoare) De ce să-i scoatem?

CAȚA: Știu, eu am fost cea care, cu ani în urmă, v-am îndemnat să-i sădiți. Tot eu vă spun acum: smulgeți-i din rădăcină, căt nu e prea târziu. Am greșit atunci, îmi fac autocritica. Nu sunt pentru solul nostru sănătos.

IRINA: Dar s-au prins. Sunt altoiți.

CAȚA: Altoiți, nealtoiți, îi scoatem, ce să mai vorbim. (Îngrijorată) Ne-ar fi schimbat clima. Iarna ar fi fost frig, ca la Pol, și vara cald ca la Ecuador... Marea s-ar fi vărsat în râuri... Râurile în izvoare... Izvoarele în ochi... Bucluc mare.

FEMEIA ÎNALTĂ: Lăptele ar fi dat în foc...

O VOCE: Jos cu eucaliptii care ne împut atmosfera!

PERPELEA: Atunci a protestat unul spunând exact așa, că ne strică și clima, și-a picat într-o groapă, într-o groapă comună, ori într-un loc comun...

CAȚA (Spășită): Bine făceam, dacă-l ascultam. Cum îl chema?

POTOLEA: Dracu știe, c-am dat dispoziții să se uite imediat.

CAȚA: Vom pune o placă... una comemorativă. La treabă! Să se distribuie cazmale, tot ce trebuie.

POTOLEA: Și cei care nu vor să participe la această acțiune de defrișare irațională a eucaliptilor, care vă duce la mari alunecări de teren, ce să facă?

CAȚA: Dumneata mă scoți din sărite, omule! De ce-miiei vorba din gură? Tocmai voiam să spun, cei care nu vor, nu vor! Nu le taie nimeni capul. Să treacă de o parte și să se nscrie pe-o listă, care n-au chef...

POTOLEA: Întocmesc eu lista.

COPILUL (Către Potolea): N-ai uitat? Te prezinți mâine. Cu toată bătă.

CAȚA: Iar în gropile rămase vom planta zmeură, tot ca înainte.

(Se trece la acțiune)

IRINA (Bombănind amuzată): Boababi, boababe...

PERPELEA: Boababe...

IRINA: Boababalici...

POTOLEA (Apropiindu-se de ei): Iată că mai avem și eucalipturi... Ce aveți de spus?

IRINA: Nimic dumitale. Ce avem pe suflet, spunem la gedință. Disciplinat.

(Rumoare, procesul muncii e în toi)

(Cortina)

continuare în pag. 10

Valeriu CRISTEA

O zi pentru o viață

Au trecut trei ani de la izgonirea lui Ceaușescu de către populația Bucureștilui. În ce mă privește, mi-a aniversat evenimentul încercând să retrăiesc, la o intensitate cât mai ridicată posibil, extraordinara, imensă bucurie a acelei zile, de 22 decembrie 1989... Mă întorceam, pe la orele 14-14,30, acasă, după ce avusesem norocul să mă găsesc în piața din fața fostului Comitet Central și să prind, ca martor ocular al umilui participant la ceea ce se petrecea atunci acolo, momentul istoric al fugii dictatorului. Ieșisem din metrou la stația Sălăjan (azi Nicolae Grigorescu), undeva, în una din zonele periferice ale Capitalei și, neavând răbdare să aștept tramvaiul, o pornisem naprasnic pe jos, pe Șulea, în direcția Ozana, și tocmai acest segment al drumului întorceam, „victorioase” mi-a rămas fixat în memorie, scăldat de o mare lumină. Mașinile, camioanele circulau cu farurile aprinse, claxonând aproape neîntrerupt, șoferii ne făceau semne cu mâna. Li se răspundea de pe trotuare, le-am răspuns, țin minte, și eu. Emoția clipei făcuse din introvertitul de mine un exuberant. Triumful consensului național, al spiritului de fraternitate a rămas legat în amintirile mele despre acea zi, și despre cele următoare, vreo zece-cincisprezece, de porțiunea de pe bulevardul Șulea, dintre Sălăjan și Ozana, străbătută impetuos, radios, pe la începutul după-amiezii, când am crezut că *buba răului crăpase odată pentru totdeauna*. Pluteam, zburam, mă aflam în al nouălea cer. Ajuns, în fine, acasă, m-am îmbrățișat cu toți ai mei, bărbătește, ca în filme, dar niciodată n-am fost mai sincer și mai spontan ca în acea clipă, făcând un gest atât de plin de elan, de care altădată m-aș fi rușinat. (Mă mai îmbrățișasem în acea zi o dată. Cu câteva ore în urmă, cu un manifestant, din marea coloană ce venea din cartierul Militari, în timp ce aceasta cotea pe Calea Victoriei, în dreptul fostului sediu al Uniunii Scriitorilor. Era trecut de 11 și cineva tocmai anunșase că Ceaușescu „a demisionat”. L-am întrebat pe acel tânăr, dacă, muncitor dacă e adevărat, el mi-a confirmat și ne-am trezit îmbrățișându-ne. Am păstrat însă neplăcuta impresie (cât de certă totuși?) că, după primul avânt, ca și cum și-ar fi luat seama, celălalt parcă m-a respins oarecum, cu anumită reticență, poate și cu un anumit dispreț. Dacă așa a fost, realizase probabil că în vreme ce el făcea parte din coloana de manifestații, eu și ceilalți câțiva colegi de breaslă – care ne dăduserăm întâlnire la Uniunea Scriitorilor – ne aflam pe trotuar, eram doar „spectatori”. Ne-am luat după ei și astfel am ajuns *la timp* în piața numită astăzi a Revoluției).

Mai târziu, discutând cu prieteni din exil, pentru care ziua de 22 decembrie 1989 reprezenta de asemenea un șoc și o sărbătoare, am înțeles că, totuși numai *nouă*, celor ce am trăit neîntrerupt în țară, am după ani și deceniu după deceniu, ne-a fost dat să trăim, la cote amețitoare, inaccesibile celor de la, să zicem, Paris sau Heidelberg, și bucuria. Ca și pentru mulți alții, și pentru mine ziua de 22 decembrie 1989 a constituit vârful existenței mele în plan istoric. Am socotit-o un dar (ca orice minune) însă în același timp am considerat că am meritat-o din plin. Că am plătit îndelung, din greu pentru ea. Nu puteam bănuși atunci că pentru extraordinarul, miraculosul 22 decembrie 1989 va trebui să plătesc și în continuare, cu alți ani grei, insuportabili. Să plătesc îndurând alte nedreptăți, alte persecuții, alte încercări (și mai agresive) de marginalizare și asasinare literară. Dacă trebuie, voi plăti, n-am încotro. Probabil că am „furat” și mi-am însușit prea mult din *fericirea generală* provocată de Revoluție. Am „furat”, vorba unui mare scriitor, mai mult decât îmi permitea condiția – de veșnic perdant, de ins așezat mereu împotriva curentului.



Nicolae Tonitza - 13 decembrie 1918

ISTORIE LITERARĂ

AI. PIRU

Eminescu Opera esențială

Înainte ca toată opera lui Eminescu să fie publicată (nu a apărut încă volumul al XV-lea din ediția integrală de șaisprezece volume), Constantin Barbu se grăbește să iasă pe piață la editurile reunite *Olenia* și *Dionysos* cu o carte de circa 200 de pagini din opera lui Eminescu, la care adaugă un studiu introductiv al său de 27 de pagini și zece comentarii de Constantin Noica și Emil Cioran, de 35 de pagini. Deci nu mai contează ce au făcut alți cercetători, autori de studii despre Eminescu sau editori, ca să știm în ce constă esențialul Eminescu vom apela la Constantin Barbu. Chiar așa?

Opera esențială a lui Eminescu se compune, după Constantin Barbu, din trei secțiuni. Prima secțiune, *Panorama deșertăciunilor*, surprinde optsprezece poezii, 16 antume și două postume (*Memento mori* și *Apași să dai lumină*). Antumele încep cu *Veneră și Madonă* și continuă cu *Mortua est, Înger și demon, Melancolie, Se bate miezul noștii, Strigoii, Singurătate, Departe sunt de tine, Cu mâne zilele-ți adaogi, Rugăciunea unui dac, Scrisoarea I, Glossă, Odă în metru antic, Luceafărul și La steaua* (traducere din Gottfried Keller). Selecția e severă, rămân doar 82 de pagini, cam a zecea parte din cât a scris Eminescu în domeniul poeziei. Lipsesc în mod intolerabil: *Epigonii, Împărat și proletar, Călin (file din poveste)*, romanțele *Te duci, Adio, Ce e amorul, Pe lângă plopii fără soț, S-a dus amorul, Când amintirile, Ce te legeni, Revedere*, celelalte patru *Scrisori* și din moment ce s-a pus *Stelele-n cer, Povestea teiului, Veneția*. De fapt tot ce e în ediția Maiorescu e esențial, ca să nu mai vorbim de postumele *Fata în grădina de aur, Miron și frumosa fără corp, Gemenii* etc.

Ca poet, Eminescu e aproape în întregime esențial. Puteam înlătura doar dubletele, variantele la *Mai am un singur dor*, nu și textul de bază. Eminescu fără *Freamătă de codru*, fără *Povestea codrului*, fără *Diana*, fără *O, rămâi*?

Proza, în cea de-a doua secțiune a antologiei, e ilustrată doar prin noua *Sărmanul Dionis* și textul intitulat de editori *Archaeus*, după noi, o introducere la romanul *Aur, mărire și amor*, al cărui prim capitol, *Povestea regelui Tlă*, îl și anunță. Ca și *Sărmanul Dionis*, romanul *Aur, mărire și amor*, uzează de mitul reîncarnării, urmărind ce se întâmplă cu oamenii când vin în contact cu aurul, mărirea și amorul, banii, puterea și iubirea; cum se întâmplă atât în *Povestea regelui Tlă* cât și în *Istoria unei lacrimi* și în capitolele următoare, unul fiind intitulat chiar de autor *Aur, mărire și amor*, iar celelalte de editori: *Moș Iosif, Urciorul spart, Cavalerul și femeia, Cuconul Vasile Creangă, Părintele Ermolachie, Visul unei nopți de iarnă, Ioan Vestimie* (ultimele două intitulate astfel de autori). *Archaeus* e considerat un text esențial de G. Călinescu, capital de C. Noica, merita să fie deci antologat.

La cea de-a treia secțiune cu titlul *Fragmente esențiale*, Constantin Barbu îl completează cum se și cuvenea cu fragmentele *Schema cursului naturii* (mrs. 2287, 70r-75r). *Despre nemurirea sufletului* și a formei individuale (ms. 2255 ff. 186r-187r.), dar din păcate și cu altele precum: *Cugetări imposibile, Archaeus, În fiecare om universul s-o-pintește, Moartea este stingerea conștiinței identității numerice*, variante ale textului de bază. Cât despre textul *Ca unda zvâcnindu-se cu greu*, el este variantă parțială la *Povestea regelui Tlă*.

Majoritatea textelor din secțiunea a treia, în număr de cincizeci, au fost extrase fără să se facă această mențiune din *Fragmentarium*, ediție

după manuscris cu variante, note, addenda și indici de Magdalena D. Vatamaniuc apărută la Editura științifică și enciclopedică în 1981, ediție care anticipează volumul al XV-lea de *Opere eminesciene*, ediție folosită și ignorată de mulți, inclusiv de C. Noica, în ciuda faptului că printră reperele critice figurează și un extras din cartea sa *Eminescu sau gânduri despre omul deplin al culturii românești* (1975): *Ce cuprind caietele lui Eminescu*, până și acesta reproduș identic de Constantin Barbu, fără a se corecta numele dramaturgului tradus de Eminescu, Iarovitz în loc de Ierowitz, și fără a se spune că fragmentul *Cultură și știință* nu este de Eminescu, ci de Moritz Lazarus. Se știe că Noica nu aprecia încercările de teatru ale lui Eminescu, nici proza literară și că socotea lipsite de dinamism articolele lui de jurnale. Considera variantele la poeziile lui Eminescu rebuturi și unele versuri simple exerciții, mai ales cele din adolescență. Era de părere însă că, facsimilate așa cum se află cele 44 de caiete manuscrise eminesciene, ne-ar pune în fața laboratorului unui om de geniu în înțelesul deplin al cuvântului.

Voind să fie adânc, studiul introductiv al lui Constantin Barbu nu reușește să fie decât pedant și abscons. Între reperele sale bibliografice figurează Leonard Linski cu problema referenței (Referring, 1967), Alexius Meinong cu *Teoria obiectelor*, Jeremy Bentham cu *Teoria ficțiunilor* și Hans Georg Gadamer cu *Adevăr și metodă* (Wahrheit und Methode, 1960) la care s-ar mai putea adăuga Michel Foucault cu *Les mots et les choses* (1966). Citează metafizica indiană Alchidarmakosa, pe vedantistul Nagrajuna, pe poetul Amaru, pe chirurgul din secolul al XVI-lea Ambroise Paré care a scris despre inorog (dar înaintea sa, Ctesias și Aeljanus) pe Francisco Suarez cu *Disputationes metaphysicae*, Angelos Silesius pe Leibnitz, pe Kant, Schopenhauer, Kierkegaard, Heidegger: „Pentru Platon, scrie Heidegger fiinditatea fiindului se determină prin eidos (aspectum, vedere), iată condiția îndepărtată, istorială suverană în retragerea unei secrete meditații, ca lumea (Welt) să fi putut deveni imagine (Bild).”

Cuvinte noi formate de Constantin Barbu din cele vechi pentru sensuri speciale, acestitate (de la acest), arheitate (de la arheu), eminescianitate, eviternitate (evit plus eternitate), funcționalitate, enstatic (de la ens, ființă) entitativ (de la entitate = existență distinctă, esență), existibil (de la exist) hemeral (de la himeră), imaginal (esență originară a imaginii, putere care nu dispăre, deceptat (de la deceptie, iluzionat, înșelat), inceptiv, inceptivitate (incepător, începătură), parusiă (de la grc. parusia = sosire, venire, a doua venire a lui Christ). Definiție a eminescianității la treapta „Spiritalului conceptor”: „Poezia lui Eminescu nu vede lumea ca reprezentare, ci este ea însăși, Prezența (ca prezență absentă, ca absență-prezență): ea apropie în noi o anume esență a lumii – a eminescianității, Metafizica din Fragmentele lui Eminescu (secția a treia a antologiei, n. n.), este un discurs care explică iconele ființialității, reprezentările Ființei. Poezia este însă o creație parusiică: în culmile apariției sale ea înfințează și desființează ceea ce nu poate ex-plica metafizica. În metafizică Eminescu a căutat un Ens pus, dezbrăcat de timp și loc și cauzalitate. Poezia – o amantă a neantului!”

Constantin Barbu, s-ar putea spune în același spirit „conceptor”, este o caricatură heideggerian- noicistă a esenței poeziei lui Eminescu.

Un roman care s-ar fi putut numi Speranța

Epuzarea în numai câteva zile a celei de a treia ediții din *Balanța** situează romanul lui Ion Băieșu în vârful topului celor mai citite cărți românești contemporane. Concomitent cu apariția romanului în librării, a fost difuzat în rețeaua cinematografică, filmul cu același titlu după un scenariu elaborat de Lucian Pintilie. Cu toată stima pe care i-o port cunoscutului regizor, nu mă pot opri să observ că aportul lui Ion Băieșu în această problemă a fost decisiv și că ne aflăm, mult mai exact spus, în fața unui decupaj regizoral decât a unui scenariu propriu-zis. Textul scriitorului (care ar fi împlinit în aceste zile numai 60 de ani), dincolo de două exemple, este respectat cu desăvârșită scrupulozitate, iar Lucian Pintilie, în situații care, însă, nu implicau prezența mijloacelor mass media, a recunoscut acest fapt.

Absorbirea de către masa cumpărătorilor, atât de rapid, a noului tiraj, cu siguranță nu ultimul, semnifică, dacă e să punem cifra în valoare absolută, întoarcerea publicului cititor spre literatura bună, marginalizată mai bine de trei ani de apetența editorilor pentru titlurile cu iz comercial. În acest domeniu inflația (de prost gust, exhibare, erotism, autori străini de succes îndoielnic) a fost în sfârșit stopată.

Difficile de așezat într-o tipologie – de la construcție, derulare narativă, formulă artistică, oralitatea expresiei, și până la personaje, totul se opune „regulilor” consacrate ale genului – romanul are o densitate epică remarcabilă și dă sentimentul că acțiunea e greu de urmărit. Stilul nu privește procedee artistice ale deceniului nou în care inerțiile de creație literară erau depășite prin tehnici de camuflaj. Lipsit de orice tentă de experimentalism (formulă agreată de mulți autori ai momentului), neimplicat în nici un fel în schismele teoriei scriiturii, *Balanța* e scris la...limită. Nu-i vorba de o limită care frizează „trașeele” subconștientului sau forțarea simbolurilor prin suprasens, nu e nici invitație la lectură pe principiul opozițiilor care îi solicită cititorului inteligent „duplicitatea”.

Prozatorul nu procedează, adică, asemenea unui sacerdot care oficiază când scrie, sau unui

arhitect ce clădește, după un plan prestabilit, cărămidă cu cărămidă, etaj cu etaj, detaliu cu detaliu, edificiul dinainte proiectat. Cu toate acestea, împotriva celor dispusi să constate doar simplitatea discursului epic, lectura în linie nu e productivă. Beneficiul e dat de numeroasele deziceri de la firul epic central împânzit mereu de alte acțiuni, prezentate frust, cu nerv, cu marea sa subtilitate artistică, în care apar personaje importante în stabilirea privirii de ansamblu. Personajul lui Ion Băieșu nu e marcat de destin ci de imprevizibil.

În perioada în care a fost creată *Balanța*, romancierii noștri își drapau eroii în destin iar cei mai puțin abili ne lăsau, în mod involuntar, impresia că aceștia știu totul despre acțiune comunicându-ne, grație unui minim efort, punerea lor în tramă. Eroii lui Băieșu vor să înțeleagă ce anume trăiesc. Dar nu vor să cunoască asta dinainte. Nu pare, de aceea, mai mare bucurie – și aici trebuie semnalată puterea de disimulare – decât aceea a unui erou care îți deschide ușa fără să te avertizeze cum o să evolueze. Astfel de personaje care abundă în *Balanța* devin fără excepție acaparante prin povestea existenței lor în timp ce suspansul e atât de bine dirijat încât efectul decameronic al derulării narațiunii, terifiantul, spasmul de mizerie se estompează sub vraja trăirii autentice, a adevăratei. Alături de Mitică Bostan și Nela Pop, protagoniștii întâmplărilor din *Balanța*, pitorescul inundă, nu întâmplător, pagina. O prințesă e căsătorită cu un țigan. Copilul lor, supradotat, le-ar putea pricinui neazuri de nedescris, motiv pentru care cer Nelei, profesoara lui, „să nu-l mai scoată în fața”. Un economist de geniu descoperă o mare fraudă dar mafia locală îl ucide cu concursul logodnicei sale (presupus a fi mută). Titu, bolnav copt, moare pe masa de operație, lăsând într-un caiet răvnit de omniprezența securitate, precepte și utopii de sfârșit de mileniu. Relatarea despre inundații și călătoria cu trenul e din toate punctele de vedere crâncenă. Prin astfel de episoade, aparent rupte de cursul acțiunii, Ion Băieșu insinuează antinomia din amalgamul existenței cotidiane. Normalul și anormalul circulă unul într-altul, schimbându-și funcțiile.

Este marea capcană a romanului iar printre cheile pe care autorul ni le dă se află și cea din jurnalul lui Titu unde în 1985 (data apariției primei ediții, cenzurate) cititorul putea lectura fraze de genul acestora: „Toate marile evenimente ale omenirii au fost declanșate de către nebuni, majoritatea lor fiind mediiocri ca intelect. În mod sigur sfârșitul acestei lumi, adică al acestei civilizații, va fi opera unui bolnav mintal care va avea ambiția să nu moară singur, ci cu încă câteva miliarde de semeni împreună”.

Spre deosebire de proza majoritară din acea perioadă, în *Balanța* acțiunea prevealează analizei, preluându-i toate funcțiile inclusiv pe cele artistice și civice.



Nicolae Tonitza - Case vechi la Iași

Comentariile sunt, de aceea, de prisos iar transparența apropiată de absolut. Imprevizibilul fiecărei noi întâmplări, stilul voit neutru, simplu, enunțiativ, se opun cu o eficiență indiscutabilă artificilor teoretice. Ne aflăm în fața unei opere deschise ce refuză experiența genului criptic, uneori mai de neapătruns decât miezul sămburilor fără miez.

Dintre eroii lui Băieșu se

„fantasmele” lui Mitică. Nela este de o perfecțiune desăvârșită (Ion Băieșu o spune ades, dar se ferește să pronunțe cuvântul frumusețe care, vorba ardelenilor, „e trecătoare”). Fapt demn de reținut, îi plac bărbații cu umor și originalitatea dusă la nebunie, acei fanatici în stare să facă ceva imprevizibil pentru o idee. În această lume cenușie în continuă și imprevizibilă mișcare ea are un temperament de luptător, avid de

istorii și întâmplări excentrice. Asistăm, prin intermediul celor doi, la cea mai necruțătoare și obiectivă plonjare în straturile lumpenului autohton, unde legile bunului simț ale moralei sunt înghițite de poncele unei societăți malformate care continuă să trăiască asemenea unui organism bolnav cu funcțiile vitale încă nestinse. Componenta justiciară nu poate avea de aceea finalitate.

Balanța conține și o altă importantă „temă”, care ar putea deveni o dată cu trecerea timpului și degradarea efectelor conjuncturale, tot mai importantă în relieful valoric al cărții. Ce e viața? Ce e sufletul? De la ce vârstă are omul gîndul morții? Iată întrebări care frământă conștiința personajelor. Ca și cum ar fi ieșit pentru o clipă din istoria colectivă prezentă în fiecare pagină, eroii lui

Băieșu se întreabă cutremurați de rostul existenței lor pe pământ.

Cei ce vor citi *Balanța* cu atenție își vor da seama că un al doilea titlu posibil al romanului, ar fi fost *Speranța*.

Lucian CHIȘU

* Ion Băieșu, *Balanța*, Editura „Nemira”, București 1992.

Cu o prefață de Eugen Simion și o postfață de Radu Băieșu.

INFORMARE asupra romanului „Balanța” de Ion Băieșu, Editura Cartea românească

Publicarea acestui document privind „raportul de cenzură” al romanului „Balanța” a fost posibilă prin amabilitatea domnului Virgil Nițulescu de la Direcția Memorie culturală din cadrul Ministerului Culturii - păstrător, iată, al acestor triste dovezi de imixtiune în creațiile literare dinainte de 1989.

moment să-și asume riscurile opunându-se, prostiei, abuzului, corupției și răutății, cei doi tineri – după ce parcurg o serie de întâmplări și situații palpitante – își dau seama în final că-i leagă numai modul generos și responsabil de a privi viața, dar și un sentiment profund de dragoste.

Autorul satirizează în acest roman numeroase aspecte negative din viața cotidiană, extrase din diferite medii sociale (corupție la spital, formalism și indiferență la școală, huzureală și viața

îmbelșugată la nivelul autorităților locale ș. a.). „Balanța” înclină pe rând fie în defavoarea, fie în favoarea celor care luptă pentru echitate socială, romanul proiectând în final o lumină de încredere asupra viitorului (tinerii ies victorioși în confruntările lor cu personajele negative, bandiții sunt prinși, primul secretar face dreptate).

Romanul a fost citit în ultima formă și la Direcția literaturii și publicațiilor, care a discutat cu editura necesitatea eliminării unor aluzii ironice, exagerări nemotivate,

formulate de unele personaje. Pe această bază au fost scoase din roman pasaje și chiar pagini întregi în legătură cu următoarele situații: presa care informează unilateral, promovarea în funcție după origine, trimiterea în străinătate condiționat de avantajele statului, bănățeni dunăreți în Bărăgan ca titoiști, canalul Dunăre-Marea Neagră cimitir al intelectualilor în anii '50, securiști strecurați printre adventiști, situația grea a țăranilor în C. A. P., cozi la alimentare și datoriile externe ale țării, sporul demografic al populației, schimbarea legilor de la o lună la alta, elevi care violează profesorele și bat pe profesori, țigani care ne vor copleși numeric peste cincizeci de ani, aprobarea de emigrări pe valută, ironizarea ofițerilor de miliție, Cântarea României.

Textele au fost eliminate.

În același timp, au fost menținute în roman unele pasaje, recomandate a fi eliminate: stalinismul care a distrus valorile (p. 106), situația dificilă a țăranimii noastre, unele neajunsuri ale colectivizării (p. 195-196)

Scriitor cu o bogată activitate, excelând îndeosebi în proza scurtă (povestiri, schițe, folietoane, dintre care unele au constituit baza unor adaptări cinematografice) și în dramaturgie, Ion Băieșu încearcă prin actuala sa carte, „Balanța”, să realizeze un roman pe teme de etică contemporană. Ca și în cazul cunoscutelor sale povestiri sau piese de teatru, autorul abordează în roman p serie de aspecte negative din viața socială și din comportamentul oamenilor, prezentate de cele mai multe ori cu ironie și sarcasm, satira fiind modalitatea artistică folosită de regulă de autor în toate scrierile sale. Practic romanul se susține mai ales prin dialogurile vii și pline de vervă, prin evenimentele și întâmplările relatate, autorul fiind mai puțin preocupat de analiza situațiilor sociale abordate, de psihologia personajelor sale.

În centrul acțiunii se află doi tineri: Nela Pop, absolventă a facultății de filozofie-psihologie, plecată în provincie, să-și ia în primire postul de profesoară, și tânărul medic Mitică Bostan, chirurg de valoare la spitalul din localitate. Oameni cinstiți și curajoși, intransigenți și direcți până la violență, gata în orice

ION BĂIEȘU

FRAGMENTE DE JURNAL

Miercuri - 8 ianuarie

La Craiova l-am reântălnit, după mulți ani, pe D... activistul bătrân ieșit la pensie. Îmi povestea că s-a reîntors în sat, într-o vizită la ai săi. Rudele, care în '49 s-au înscris în colectivă, la îndemnul său, vin să-l întrebe: „Măi Gheorghe, ce ne-ai zis tu atunci, de ce ne-ai împins, că uite unde-am ajuns, de n-avem de nici unele, luăm pâinea de la brutărie și parcă-i din pământ, nu din făină.” D... Îmi zice că nu mai are de gând să mai calce prin satul lui până la sfârșitul vieții. „Mie - îmi zice el, nu mi-a plăcut să mint. N-am putut, așa am deprins de la părinții mei.”

Ce-mi mai zice D...: Că era un bătrân în sat, în vremea colectivizării care îl întreba: de ce ți-ai voi, mă, ședințele noaptea? Oamenii cinstiți se adună ziua. Numai cei care au gânduri rele se adună pe întuneric.

Cum a fost el anchetat după ședința în care a spus adevărul despre situația satului, de zece ori, de Dascălescu. Nu înțelega deloc o întrebare: cine te-a învățat să zici ce-ai zis? Abia pe urmă s-a dăruit. Îi făcuse o vizită lui Gheorghe Apostol, care-i ceruse niște coniac de Secareia pentru străinătate.

Joi - 9 ianuarie 1986

Ajuns la Brașov, am văzut „Vinovat fără vină” de N.A. Ostrovski, jucată fără patimă, fără patos, fără aplomb, adică sictirist, alb. Piesa pare desuetă, vag penibilă, o melodramă oarecare. Am ajuns la concluzia că mai toți clasicii trebuie luați la mână din când în când. Așa am făcut acum zece ani cu Cehov și mi s-a părut la fel de zdrobitor ca la prima lectură.

— Citeșc dintr-un jurnal filosofic al lui Noica publicat în '41. Filosoful pe care-l admir

astăzi cu atâta fervoare mi se pare la începuturile sale cam superficial și lipsit de rigoare. Dar ceea ce mi s-a părut cu totul și cu totul străin de firea sa (atât de sobră) era... liric, scria chiar versuri. El care, azi, aproape că i-e rușine să vorbească despre legăturile sale cu literatura. În aceeași publicație citesc două articole. Unul despre ireversibilitate - în care ni se spune că, teoretic, timpul poate fi reversibil. Cum? Greu de explicat. Când? Probabil niciodată. Dar, teoretic, e imposibil. Tot e ceva, tot e o speranță, o mângâiere.

Celălalt articol se ocupă de structura vidului. Vidul este totuși, ceva concret, material. Cu alte cuvinte, este imposibil de scăpat vreodată și în vreun fel de materie. Materia e pretutindeni și peste tot. Vidul e, de fapt, ticsit de o mulțime imensă de electroni cu energie negativă. Un fel de antimaterie. Deci, nimic nu există!

O altă concluzie a autorului despre infinit: nu se pot face calcule și previziuni teoretice pornind de la valori infinite, adică fără un punct de sprijin. (Secretul infinitului îl vor descoperi deci, doar matematicienii, mă întreb).

O veste bizară: fotbalul ajută și el știința și dă idei. Lovirea mingiei în modalitatea numită „Joglia secca” (adică cu partea exterioară a labei picioarului, obligând mingea să se învârtă în jurul ei când zboară prin aer) a dat o soluție constructorilor de dirijabile. Ca să vezi!

Francezii au un dicționar al prostiei, adică al enormităților care s-au spus de-a lungul timpurilor chiar și de către oameni celebri.

— Ce-ar putea fi în stare să facă unii pentru a intra în cartea recordurilor „Guinness Book of World Records”? În Franța, un

sat întreg de recordmani - dorința de celebritate (schită) - Ce recorduri să inventeze! Unul și-a mâncat soția de vie, altul și-a mâncat o mână. Unul și-a pus automobilul în mașina de tocat etc.

Sâmbătă, 11 ianuarie 1986.

Pentru roman de folosit în întregime povestea din „Vinovatul”, cu vârul Gh. Mihalache și cu cei trei băieți ai lui Băescu. De refăcut documentația cu alegerile din '46 și începutul colectivizării.

Pentru „Regina Lear” - Principiul ei: poartă-te în viață ca și cum cineva foarte drag, la care ții foarte mult și a cărui părere despre tine contează cel mai mult, te-ar privi tot timpul. „Adică Dumnezeu?”

— „Poate fi și Dumnezeu, dar pentru mine era el, iubitul și soțul meu.”

— Dezamăgirea că el nu s-a purtat pe măsura dragostei ei. Dar de ce să fim egoiști? De ce să cerem răsplătă pentru dragostea pe care o purtăm cuiva?

Asta e, de fapt, sursa celor mai multe din dezamăgirile și suferințele, această pretenție absurdă.

— Pentru roman: rezistența unui grup de ofițeri în munți. Gheorghe Mihalache ajunge pe acolo, dar pleacă - vede că nu au șanse.

Z..., băiatul gazdei din Brașov, de 14 ani, are niște mâini enorm de lungi, îi ajung aproape până la genunchi. Când merge, pare o maimuță.

Luni 13 ianuarie 1986

— Recitind niște amintiri despre Marin Preda (a se reciti „Cel mai iubit dintre pământeni”), mi-am amintit ce mi-a răspuns el într-o noapte, pe aleile grădinii de la Mogoșoaia, când eu l-am întrebat de ce nu

vrea să fie președinte al Uniunii Scriitorilor: „Mon cher, mi-e frică de festivități. Ce fac eu în caz că trebuie să țin o cuvântare la înmormântarea nu știu cui, obligat de funcție? Știi ce fac? Leșin și mă fac de căcat.”

— Un amic din Brașov, la care ședeam în gazdă, cu prilejul unei mici vacanțe de iarnă, m-a dus să vizitez uzina de șuruburi la care lucrează (vizită clandestină, m-a prezentat portăresei ca fiind tatăl lui). Era noapte, în schimbul trei. Lucrau mai mult femei, unele gravide, în condiții mizere (frig, fum, gaze, zgomot teribil). Oamenii erau încă sub impresia morții la care muncitori necalificați, care descărcau materiale dintr-un vagon. Ei s-au adăpostit într-o cameră de odihnă a magaziei, unde au făcut foc cu cărbuni ca să se mai încălzească, au adormit și-au murit toți, asfixiați. Prima măsură a direcției, după ce au fost descoperiți morții: a zugrăvit încăperea, întrucât urmau să sosească autoritățile la fața locului.

Marți 14 ianuarie 1986

— Ieri, o benzinăreasă îmi relata kolegei sale că o nepoțică a sa de 4 ani a fost găsită bolnavă de... blenoragie. De unde a luat-o? De la grădiniță.

— Ideea de schiță... „Cine se scoală de dimineață” (despre turnătorul care toarnă primul, din șpaime de a nu fi turnat el, de alții. Și ca să fie și mai sigur, îi toarnă pe toți cei care crede el că ar fi în stare să-l loame pe el - inclusiv pe nevastă-sa. Pea cu nevasta de făcut astfel încât să reiasă clar că-și acoperă propriile măgării.

câștigase mențiunea juriului și dusă a fost. S-a oprit abia peste trei zile, într-o comună din Nord, la o matusă care cultiva pojarăniță. A rămas acolo, a moștenit-o, s-a măritat și toate celelalte.

Mai în fiecare lună participă acum la diverse reuniuni internaționale (congrese, târguri, simpozioane, lansări de cărți etc) ale cultivatorilor de pojarăniță.

O singură dată s-a mai întâlnit cu El. Întâmplător în Corsica, într-o simigerie. Spăla geamurile, cu vechia lui distincție. S-au privit îndelung. Nu-i stătea rău în salopeta maronie. Părea chiar mai șarmant decât odinioară.

— Credeam că n-o să te mai realizezi niciodată, murmură ea.

— Ehei, a oftat El. Dacă ai ști căte idealuri am îngropat în mine...

— Mai bei? șopti ea.

El înclină abătut din cap.

— Și la noi, continuă femeia, ai auzit, cred, că după Revoluție s-a scumpit toate. Țuica urcă spre cinci sutare. Iar telemeaua...

Ioan LĂCUSTĂ

Fotografii din 1968

IAR TELEMEAUA...

La primul congres din viața ei a nimerit absolut din întâmplare. Trecea pe bulevard, era îmbulzeală la o ușă, s-a așezat și ea la rând (credea că se vând chiloți cu zodiac) și s-a pomenit în sală. Era un congres al puitorilor de șaibe. N-a înțeles prea bine ce se discuta acolo, dar în pauză, luată de șuvoiul mulțimii, s-a îmbulzit și ea spre bufet. Un burtos, în spatele ei, tot încerca să-i ceară părerea despre garnitura FR24c. A ridicat din umeri, cu ochii la o roată de căscaval.

Atât i-a trebuit burtosului. S-a dezlănțuit într-o fulminantă diatribă împotriva respectivei garnituri. Au plecat apoi împreună la hotelul unde era el cazat. Trei zile, cât a ținut Congresul, l-a stors de ultimul bănuț pe burtos. Ba, l-a făcut să se mai și împrumute de câteva mii de lei, ca să-l lase să plece acasă.

La al doilea Congres, peste zece zile (un congres al specialiștilor în faianța „Nuci pe malul mării”) a cunoscut doi specialiști. Un inginer din N., taciturn, pământiu la față și suferind de insomnie și un tinerel, tehnician într-o comună cu gâră în centru, plin de inițiativă și

divorțat la doua oară. Inginerul i-a cumpărat un set de farfurii libaneze, iar tehnicianul a vrut s-o ia de soție. A aruncat cu farfuriile libaneze după tehnician.

Apoi, totul a intrat în rutină. Cum aproape săptămânal avea loc câte un congres, și-a organizat în așa fel intrările încât să se apropie mereu de cei din comisiile de organizare. Și reușea mai întruna. O singură dată a întrebat-o o fetișcană dacă are invitație, dar a fost suficient să-i șoptească: „Puicuțo, ți-ai calculat bioritmul pe săptămâna aceasta?” că fata a înghițit în sec, arătând cu capul undeva în stânga. Acolo era El. Dintr-o privire s-au cântărit până la ultima genă, cea în care se ascunde personalitatea.

Zăbind, El s-a apropiat și a prins-o matern pe după umeri. „Doamnă, i-a șoptit El, vom colabora de-acum înainte. Principial și fără inhibiții.”

Alături de El a făcut pasul spre congresele internaționale, care aveau loc cam două la trei luni. Altă lume, altă problematică, orizont infinit. Și El era ca lacrima de curat. Un cent nu punea deoparte. Totul împărțeau frățește. Până într-o zi...

Ziua când, la Tulcea, se închidea cel de-al doilea Congres internațional al interpretorilor la solz de pește. La reuniunea finală, El, luat cu băutura, s-a apucat să-și depene biografia unui reporter de la televiziunea senegaleză. A vorbit o oră și zece minute, o perorație aurită, ce spărsese petrecerea, toți ascultau cu gura căscată spusele lui, iar bieții traducători, livizi și cu țurțuri pe sprâncene, își storceau ultimele rezerve ale fanteziei spre a traduce orice altceva decât spusele lui.

Noroc că ea și-a dat seama de dezastru la timp. Și-a făcut cruce, a luat aripa de rechin cu care solistul din Peru

DISTRIBUȚIA A FOST URMĂTOAREA

Se înțelege de la sine că blocul BX 14 CE 24 MC de pe alea începe să se trezească la viață. Zidurile groase, stătute, afectate aburesc o dimineață călduroasă. Pomii prăfuiți aruncă mici pete de întineric pe bordură. Pisici mari, galbene, albe și negre cu dungi, țâșnesc și mișună la vedere.

Orice activitate, și chiar viața însăși comportă o doză de incertitudine. În 1946, în Franța, a fost creată „Centrala riscurilor” pe lângă Banca Națională. Centrala primea un raport lunar cu privire la creditele deschise și la creditele utilizate de diverse întreprinderi. În cazul descris de noi, dimineața începe la șapte iar primul semn de viață demn de reținut este zgomotul unui hărdău golit în metalica pubelă cu capacul stricat din spatele scării. După câteva zeci de secunde, apare în prim-plan, trăgând aerul în piept, ca o datorie socială, un bărbat îmbrăcat într-un trening gros, galben cu dungi albastre. Cu pași mari coboară scările, se oprește și se întoarce fulgerător spre cutia poștală. Din hol. Încântat o deschide. Scoate o scrisoare. O deschide și pe aceasta. Trece insensibil de la conținutul profitului la legitimitatea lui. Profitul remunerează diverse elemente pozitive disperate. Profitul este recompensă spiritului de inițiativă. Cu simțurile prea puțin derutate, cântărește oportunitatea situației sale de întreprinzător particular. Se împiedică de ultima treaptă, scapă picul, îl ridică ajutat de zâmbetul unui alt tânăr, cu o găleată de gunoi în mână și puțin derutat începe să alege ritmic și pe loc. Apoi, foarte firesc, încep să se audă tocurele înalte ale unei femei răpând pe trotuar. Urmează păsările aciuite prin singurul pom uscat din fața locului de joacă și de parcare din fața scării. Sau poate acestea să fie primele zgomote?

Cert este că, pe la opt fără un sfert, urmează pașii furișai ai locatarului de la ultimul etaj spre blocul alăturat (nu-l putem vedea, este dincolo de solar) și asta imediat după ce un bărbat cu servietă a ambalat motorul

unui BMW aflat aici, în fața scării, ca o statuie, ca o consecință durabilă a unei investiții de câteva luni în străinătate. Trec apoi copiii către școala din spatele blocului. Ei poartă, toți, blugi, tricouri cât mai colorate și pantofi depeșiști. Ei „decolează” (fază de dezvoltare a unei economii marcată de apariția automatismelor de creștere, noțiune pusă în lumină de economistul american Rostow) și, ca un

pepene. Se deschid geamurile și tocmai atunci aerul pântecos năvălește pe alea. La aceeași oră, locatarul de la etajul unu cântă arii din opere.

Pe la orele două, după-amiază, se aud zgomote de farfurii și de tacâmuri, precum și țipete de mamă. Uneori se adaugă, la spălătul vaselor, pe lângă detergent și câte o dramă. Bloc mic (P+4, o singură scară), drame mici.

Între două și trei, copiii din

blocul vecin, la table: Mănescu, Ivănescu, Ghețu (o sută de lei partida, învingătorul la masă). Deseori, scoțându-și capul de sub hubloul propriei capote, tânărul zămbitor mai oferă câte o pasă.

Pe la orele șapte apar în vizită un bărbat, o bătrână, o femeie grasă și un copil greoi. Toți aceștia coboară dintr-un Renault 21, închid grijulii pörtierele și urcă până la etajul patru la familia care

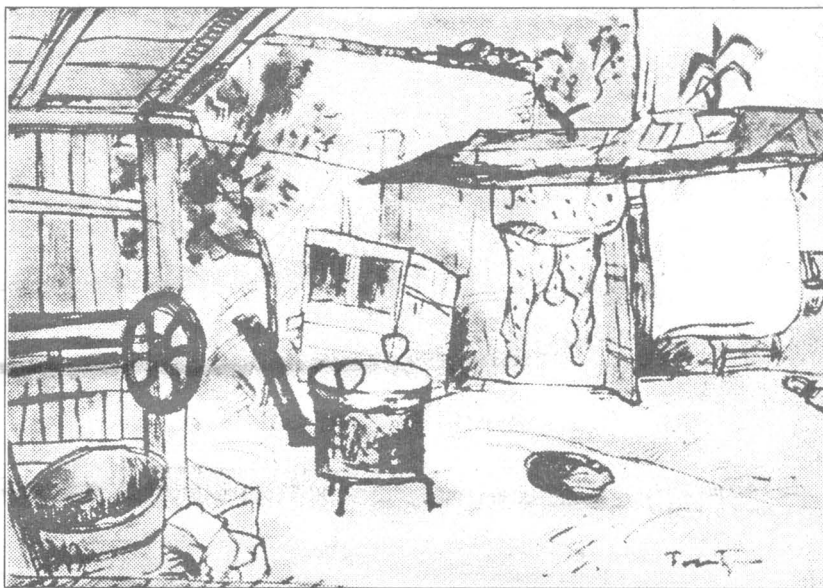
scandalul în apartamentul de la etajul doi. Așezat pe marginea balconului, unul dintre copii își leagă picioarele într-un ritm numai de el știut. Celălalt forează cu lingura un tunel, pornind din dosul șifonierului până la baie.

Pe la zece, la etajul trei, nu se știe de ce, se cântă în grădină un jazz de bună calitate. La aceeași oră, perdelele metalice ale magazinului amenajat la parter se lasă, ca niște... ia, ca niște... pleoape îngreunate de somn! Morfolind liniștea, la orele unsprezece vecinul de la etajul unu atacă „nessun dorma”. Spre miezul nopții, neschimbându-și obiceiul, se furișează pe scară locatarul de la ultimul etaj. Tot atunci, atractiv și agale, răsună o muzică languroasă la mansardă.

După miezul nopții coboară, însoțiți de două persoane în papuci de casă (un bărbat și o femeie), un alt bărbat, o bătrână, o femeie grasă și un copil greoi. Toți aceștia se pupară rezonabil în fața scării după care primii doi, în papuci de casă, fac semnul aerisit cu mâna iar ceilalți își asigură dobândirea unui semn confortabil și capitonat în Renault-ul 21, albastru metalizat.

„Valorile caracteristice ale familiei (contemporane) întemeiază un stil de viață distinct de cel al familiei tradiționale: autorității i se substituie, ca valoare focală, cooperarea. Ea este susținută de valori ca: egalitate, schimbare, comunicare, valori care statuează recunoașterea de către membrii familiei a demnității celorlalți și a propriei demnități, ceea ce are, drept consecință, substituirea tendințială a relațiilor ierarhice întemeiate pe demnitate cu relații de colaborare care afirmă calitatea de persoană a fiecăruia dintre membrii săi, îndreptățind caracterizarea familiei contemporane în opoziție cu cea autoritară, tradițională, ca familie democratică (Russel B., Aron R.). Desigur, în modalități și cu ponderi diferite, dragostea intervine ca un liant al grupului familial în orice tip de familie. Consistența acestei valori este dependentă însă de integrarea sa în configurația de valori caracteristică fiecărui tip de familie”.

Nicolae ILIESCU



Nicolae Tonitza - O curte

făcut, întârzie la prima oră de curs.

Pe la zece pleacă spre piață gospodinele indifferente. Puțin mai târziu pleacă bine parcurse și bine vopsite tinerele soții. Spre orele unsprezece începe să cânte la pian fata lui Tone, acompaniată de zgomotul perdelelor metalice ale magazinului amenajat la parter, într-un apartament, magazin numit simplu – „Hilton”.

Domnul cel chel și domnișoara cea efilată și blondă sosesc pe la orele douăsprezece și se duc cine știe unde. Poate la una din familiile Orheianu.

Pe la unu după-amiază se aud farfurii, tacâmuri și țipete de copii. Se așează masa, fără șervet, direct pe mușama: farfuria plată, deasupra ei farfuria adâncă, cuțitul în stânga și furculița și lingura în dreapta! Meniul: antrouri (brânză, parizer, roșii, ardei), borș de cartofi, mușchi de vită la cuptor,

fața blocului (Alec, Mihăiță, Theodor, Sabina și Iuliu) se joacă de-a v-ați ascunselea. Pe la trei încep campionatul de nasturi. La trei și jumătate părinții îi cheamă odios în casă.

La patru fără ceva apare în maiou și în pantaloni kaki domnul cel chel și cu burtă (asta se poate desluși abia acum). Apoi, într-o campanie episodică de jumătate de oră coboară bărbosul de la doi, medic pediatru prin vocație, întinzându-i o țigară domnului cu chelie și spulberând liniștea cu ajutorul unor zaruri aruncate într-o cutie de table. La ora patru punct coboară tânărul de la trei, care ridică pedant capota Oltcit-ului argintiu metalizat și, cu totul justificat, începe să trebaluiască sub ea.

La orele cinci, copiii umplu solarul jucând volei printre mașinile parcate în solar, printre cele două bănci jerpelite, singurul carusel și conducta pe care domnul cel chel schimbă adversarii din

locuiește la etajul patru. Și care are o frumoasă curte amenajată în balconul acoperit cu geamuri. La aceeași oră se deschid ferestrele de la mansardă unde locuiesc doi tineri pe care nu-i vede niciodată nimeni. Un aer erotic, frenetic, trepidant, arid, violent, transpirat ușor și liniștit inundă alea.

Din punct de vedere social, blocul conține apartamente proprietate particulară și treizeci de procente persoane până la douăzeci de ani. Celelalte șaptezeci de procente sunt ocupate de persoane a căror vârstă depășește uneori douăzeci de ani.

La subsol locuiește Olimpia, care face dese vizite protocolare în apartamentele de pe scară. Ea fiind menajera și păstrătoarea cărții de imobil.

La orele opt, toată scara răsună de artificială muzică a „Actualităților”.

Pe la orele nouă, începe

DESFACEREA GUNOAIELOR

(continuare din pag. 5)

TABLOUL VII

Același decor. Adjunctul și Șoferul treblăuiesc la mașină.

PERPELEA: Eu m-am despărțit de-a mea din cauza unei liste.

FEMEIA BRUNETĂ: Erai pe lista neagră?

PERPELEA: Nu, eu nu. De fapt, nu chiar listă, era o listuță. Ce e asta? îi zice. Și ea: O listuță. Erau pe ea cam vreo sută de bărbați, cu data exactă. Ce m-a enervat cel mai mult e că în dreptul unora scria: „Personă necunoscută”.

BRUNETĂ: Formidabil. Anonimi.

IRINA: Masa anonimă.

PERPELEA: De exemplu: Azi 19 aprilie, xy persoană necunoscută.

BRUNETĂ: Era un fel de calendar solar?

PERPELEA: Da și ba.

BRUNETĂ: Asiro-chaldeeni construiau niște cadrane imense de piatră, pe care își notau tot felul de chestii.

PERPELEA: Atunci se scria mai puțin. Se imprima mai greu, că, de, piatră.

BRUNETĂ: NU, dar vreau să spun...

PERPELEA: Ce e cu lista asta, am întrebat-o? „O listuță”, zice.

BRUNETĂ: Astăzi toți vor să scrie și să publice. O adevărată inflație.

IRINA: Ia mai tacă-vă fleanca. A sosit momentul!

POTOLEA: A spat buba?...

PERPELEA: Dacă nici acum nu ne dau nimic, mă plâng în scris...

ADJUNCTUL: În ce constă invenția?

(Radios) Ghițici?

BRUNETĂ: În ce?

ADJUNCTUL (Și mai radios): În timp ce mașina se descarcă... pe partea asta, se umple pe la coadă.

BRUNETĂ: Cu ce, cu tărățe?

PERPELEA (Istet): Perpetuum mobile?

ADJUNCTUL: ... se cufure pe aici...

(arată) și pe dincoace... imbucă. Da, pe aici ceilalți vor depune, vor tot depune...

BRUNETĂ: Ce? Tărățe?

PERPELEA (Bănitor): Care ceilalți?

ADJUNCTUL: Cei din Strada Semicercului Vechi. Până acum făceam două drumuri, pricepeți? Încărcam aici și descărcam dincolo, la ei... Încărcam Semicercul Vechi și-l goleam aici. Acum procesul tehnic s-a..., simplificat cât ai zice pește.

PERPELEA: Ei, drăcie...

BRUNETĂ: Deci în loc de un singur cârnaț, doi cârnați. Două cozi.

ADJUNCTUL: Fie că primiți, fie că dați bunuri... (Către Șofer): Șefule!

ȘOFERUL: Gata! (Întră în cabină. Hârâială, cârâială, mârâială de motoare).

O VOCE: Se varsă niște nutreț de vite.

ADJUNCTUL: Chiar și ultimul pesimist poate să-și umple buzunarele.

(Se restabilește coada cu îmbrânceli)

PERPELEA (Ajuns primul lângă mașină): Dommule, niște liță (Gâfâie)

ȘOFERUL: N-avem. Altul.

PERPELEA (E îmbrăncit din spate)

O VOCE: Ce ne ții aici șapte ceasuri?

BRUNETĂ: Eram prima și... Nici porci nu se-nghesuie așa la troacă, ierțați-mă. Mi-ai rupt sutienu... dați-mi niște... boia!

O VOCE: Parcă n-ai fi destul de boită...

ADJUNCTUL: Stați. Stați. Nu merge chiar așa. (Către șofer) Sistarea. Uitasem de ceilalți.

ȘOFERUL (Oprind motorul): S-a făcut. Am sîstat automat.

ADJUNCTUL (Către mulțimea perplexă): Așadar – după ceilalți.

DAN: Noi?

ADJUNCTUL: Somați-i să depună putreziciunea.

BRUNETĂ: Lămuriri-i dumneavoastră, că de-ia primiți leafă.

ADJUNCTUL: Ori se încarcă și se descarcă simultan, ori plecăm cu mașina de

aici. Nu putem s-o stricăm.

PERPELEA: Ce?

ȘOFERUL: Nu e clar, oameni buni?

DAN: Bine, dar poate cei de pe Semicercul Vechi nu au totul pregătit...

ȘOFERUL: Așteptăm... (Rumoare. Unii pleacă. După un scurt timp apar câțiva necunoscuți. Se formează două cozi de-o parte și de alta a mașinii)

ADJUNCTUL (Către cei noi): Ce-mi veniți așa plouați?

ȘOFERUL: Zic că nu mai au... (Apar câteva gospodine cu fîrșe)

ADJUNCTUL: Uitați care e saltul... Până acum umpleam mașina acolo și-o descărcam aici...

PERPELEA: Am auzit. Și viceversa. Știm.

ȘOFERUL: Nu știți nimic, fiindcă totul s-a reorganizat. S-a dat un suflu nou. Bagă pe aici, scoți pe dincoace...

DAN: Același bălegar?

ADJUNCTUL: Același.

BRUNETĂ: Atunci, de ce atâta mășinarie?

DAN: Ca să suportăm și aparatura...

COCA: În viața mea n-am văzut un circ mai prost organizat.

PERPELEA: Să recunoaștem totuși că sunt bine intenționați.

DAN: Vax! Toți șoferii sunt niște bestii. Te-ar călca în picioare, dar nu-i lasă întotdeauna.

COCA: Dar și când scapă...

DAN: E o băjocură de-ți stă mintea-n loc.

NEAGU (Către Dan): N-ai deprelate. Uite, mie mi s-a luat totul până la ultima zdreanță. S-au făcut că-mi dau casă și după aia m-au demolat.

COCA: Și te-au trimis aici să faci propagandă.

NEAGU: Da, pentru că eu am înțeles. E greu, dar ar fi putut să fie și mai greu.

ȘOFERUL: Toți stați cu mâinile-nținse ca la pomana și nimeni nu muncește.

FEMEIA CU BASMA VERDE: Burghizia tot își mai vîră codița...

NEAGU: Viața a lui astat de întorsătură încât individul e absorbit de societate. De colectivitate. Totul se petrece în mulțime, sub ochii comunei primitive.

Rîndul – forma cea mai avansată pentru percutarea înaintea. Așa avansează și furnicile. Una în spatele alteia. Cea din față are grăunțele-n gură, celelalte au sula-n coaste, cum ar veni. Rîndul reprezintă într-un fel forța antic. Ce făceau romanii toată ziua? Una, două – în for. Se scula senatorul dimineața și-și zicea simplu: „Azi mă duc în for”.

COCA: Noi, la fel – la foruri. (Răsete).

PERPELEA: Omul s-a disciplinat mai mult. Stă și așteaptă mai mult. Asta ca o compensație la viteza nemaipomenită, la fuga timpului.

BRUNETĂ: Fuge timpul de-î sfîrșie călcăiele, dragă.

NEAGU (Doc): Două principii acționează asupra cozilor moderne: Principiul dării-luării și principiul numărătoareii din trei în trei.

PERPELEA: (Cu oarecare jenă): Să nu confundai asta cu decimarea antică...

NEAGU (Doc): Aia era altă chestiune. Merga din zece în zece, spune și cuvântul decimare. Sistemul decimal, după care am luat și noi sistemul zecimal. Se număra din zece în zece, după care am luat și noi întrebarea: de ce? Și pe care cădea vina...

COCA (Speriată): Adio?

FEMEIA ÎNALTĂ: Nu e prea clar. Ce e cu cifrele astea?

NEAGU: Vă explic de-ndată. Pronunțând cifre – facem una din acțiunile cele mai importante din viața noastră. Născut în anul cutare, căsătorit în anul cutare, băut în anul cutare, ziua cutare. Eliminând verbele din aceste propoziții, vedem că rămân cifrele, care conțin totul. Care spun totul concentrat.

FEMEIA ÎNALTĂ: Concentrat pe naibii. BRUNETĂ: Bie pentru tine nimic nu e destul de tare.

NEAGU: Să avem deci în vedere ambele reguli și să ne ghidăm după ele. Să le păstrăm ca lumina ochilor. Sunt ale noastre, descoperite de noi, să le folosim cât mai rațional...

BRUNETĂ: Deci să stăm la coadă și să numărăm din trei în trei.

FEMEIA ÎNALTĂ: De ce din trei în trei?

NEAGU: (Puțin enervat): Ei, dar greu vă mai intră în cap. Universul e tridimensional... A avut zece dimensiuni, șase s-au pierdut... A rămas patru... A mai căzut una în sine... Acum e tridimensional...

FEMEIA ÎNALTĂ: Și cu ce mă încălzește asta pe mine... Ține de foame? Poate că era mai bine să nu fi fost tridimensional... să fi avut două dimensiuni universul ăsta. Sau zece, ca la romani.

NEAGU: Vrei, doamnă, să ne întorcem iar la decimări în masă?

COCA: Tăceți din gură, că e bine așa cum e.

BRUNETĂ: Era o dată un moș și-o babă care aveau șapte flăcăi. Și de câte ori murea unul mîncat de balaur, moșul îi zicea babei: „Taci, că e bine”.

(Între timp coada s-a mai mărit în ambele părți)

BRUNETĂ: Totuși, dacă stau să mă gândesc, noi nu suntem tocmai fericiți. De ce?

ADJUNCTUL (De sus): Gunoii voștri nu conține destui superfosfați.

COCA (Uimită): Iii. (Se înecă): M-am înecat.

FEMEIA ÎNALTĂ: Lasă, nu ne spune nouă asta.

ADJUNCTUL: Și încă nu avem destui fachiri.

BRUNETĂ: Destui... ce?

FEMEIA CU BASMA VERDE: Nu știu, nu mă bag în chestiunea asta a fachimilor.

PERPELEA (Tare): Fachiri? (Răde)

NEAGU (Neîncrezător): Fachiri, noi?

ȘOFERUL: Da.

ADJUNCTUL (Către șofer): Tu să nu te amesteci în discuții teoretice. (Către ceilalți): Nu există pe lumea asta dușmani mai periculoși decât fachimii.

ȘOFERUL: Asta știam și eu.

BRUNETĂ: Că n-or fi ploșnițe.

FEMEIA ÎNALTĂ: N-am auzit niciodată de fachiri.

COCA: Sunt ăia care stau ca pe ace?

ADJUNCTUL (Insinuant): De ce stau ca pe ace? Așteaptă ceva, vor să plece undeva?

NEAGU: Sunt primejdioși. Dacă se înțeapă nu se scad din salariu.

FEMEIA ÎNALTĂ: Se infectează și infectează toată societatea.

IRINA (Își face loc mai în față): E foarte interesant. Noi însă n-avem fachimii, există numai în India.

ADJUNCTUL: Aveți dreptate. Există numai în India. Noi importăm fachimii de la Gange. Costă o groază de bani, mama lor! Și-i distrugem.

FEMEIA ÎNALTĂ: (Indignată): Să și-i deparaziteze indienii – ce ne băgăm noi?

ADJUNCTUL: Cine a zis?

ȘOFERUL: Fachirul se ascute zilnic.

COCA (Nedumerită): Eu nu mă dumiresc. E vorba de ăia care dorm pe cuie?

NEAGU: Dorm pe cuie, dar lor le e moale.

ADJUNCTUL: Într-o societate nu trebuie ca una să le fie moale și altora tare. De-ia trebuie să luptăm împotriva ăstora care o viață întreagă au stat ca pe puf.

PERPELEA: De-ia nu se mai găsec cuie.

BRUNETĂ: Pss!

PERPELEA: Nu cuie – ael!

FEMEIA ÎNALTĂ: Pss!

PERPELEA: Bolduri.

ADJUNCTUL: Bolduri? Nu avem noi bolduri! Bine! Va să zică suspi că n-avem bolduri...

PERPELEA: Din vina fachimilor.

ADJUNCTUL: Lasă că găsim noi ace de coajocul acelor care susțin morțiș că nu avem bolduri suficiente.

PERPELEA: Eu nu țin morțiș la asta. Poate om avea. Fabrici de laminate se tot fac. Vezi Birladul, vezi... Dar când am căutat eu, n-am găsit. S-o fi întâmplat să nu se găsească atunci. Poate că era și duminică, nu mai țin bine minte.

FEMEIA: A fost o simplă constatare, nu o crimă.

ADJUNCTUL: Vom constata și noi.

(O scurtă pauză)

NEAGU (Pe gânduri): Și după ce distrugem toți fachimii la cine ne mai dăm? Rămânem așa în gol? O să ni se atrofieze armele, vigilența...

ADJUNCTUL (Meditativ): Poate că nu-i distrugem pe toți așa de repede.

NEAGU: Și dacă-i stărpim?

ȘOFERUL: Dommule, ăștia sunt hoși.

Sunt insinuânți, uite-așa! Ți se preling printre degete, tocmai când să-i strivești ca pe niște vipere. O s-avem mult de furcă noi cu ei. Ascultați-mă pe mine. Eu m-am ocupat mult cu problema fachimilor. (Furios) Sunt vipere!

NEAGU: Dar dacă-i distrugem, totuși, dintr-o dată? Așa, avem un ghinion, dăm prea tare și...

ADJUNCTUL: De ce mă săcăi?!

ȘOFERUL: Putem s-o luăm și ca o provocare...

(Freamăt mare la cele două extremități ale mașinii)

ȘOFERUL (Se deplasează la coada din dreapta): Ați adus tot ce era de lepădat?

COR: Daai!

ȘOFERUL (Trece la coada din stânga): Sunteți gata să primiți marfa?

COR: Daai!

ȘOFERUL: Atunci vom proceda la desfacerea gunoaielor.

NEAGU: Nu. Nu sunt gata.

ȘOFERUL: De ce împiedici producția?

NEAGU: Nu înțeleg procesul.

IRINA (Vine lângă el): Multe sunt de neînțeles. Fă-te că înțelegi. Îmi ești simpatic și-mi pare rău de dumneata.

ȘOFERUL: Ai?

IRINA: A.

NEAGU: Am.

ADJUNCTUL: Bagă-ți bine în cap chestia asta.

EYDOCHIA: (Din ladă) Luați mortul de aici că mă deprimă. Adică – luați-l pe cei vii, că mă deprimă. (Începe să plângă). Luați-mă pe mine de aici că mă deprim... Că mă automăgesc... (Plânge din ce în ce mai tare)

NEAGU: Luați baba din așternut și duceți-o-n rai. (Plânge și el).

IRINA: Luați acești doi tipi – unul total mort, altul complet viu – și duceți-i care încotro. Care-n rai, care-n iad. (Plânge).

ADJUNCTUL: Dar ce construim noi aici? Viața fericită ori scâldătoare? Ce e cu atâtea lacrimi? Nu vă dați seama ce impresii or să producă? V-am lăsat să dați apă la șoareci o zi, două – dar nici așa să vă văicăriți ani în șir. Ce nu vă convine? Spuneți deschis? (Răspicat) Fiecare va depune cota parte și-și va lua cota-parte.

(Șoferul se aude?)

(Oamenii se reped)

ADJUNCTUL: Nu, nu dați buzna, pentru Dumnezeu: Ho! Să facem mai întâi numărătoaree. (Se suie pe mașină și începe să numere): 1, 2, 3, 4, (Tipând): Ce-ai rămas cu gura căscată? Numărați după mine.

COR: 1, 2, 3, 4, 5, 6.

ADJUNCTUL: 10, 12, 23... (Unii se opresc din numărare): Păi, ce faceți? Toți cu mine!

BRUNETĂ: Ce are ăsta, a înnebunit?

ADJUNCTUL (Numără în continuare, ca în tranșă): O mie, trei mii, trei mii o sută unu, etc. Când voi ajunge la cifra aia...

PERPELEA: Care cifră?

ADJUNCTUL (În tranșă): Aceea. Atunci toți vă veți satisface nevoile...

BRUNETĂ: Bine, bine, dar care e cifra aceea?

ADJUNCTUL (Numărând): Nu știu, hei dacă aș ști-o... Trebuie să numărăm înainte, până dăm de ea...

NEAGU: Numai să nu ne descurajăm până atunci... (Mortul cade de pe pat) Uite unii au început să cadă, să leșine.

ADJUNCTUL (Speriat): Nu, să nu vă descurajați...

FEMEIA: Și dacă ne descurajăm?

ADJUNCTUL: În nici un caz, să nu dați înapoi. Vă implor. Să ne încurajăm unii pe alții. Să numărăm în cor. Să treacă cifrele din gură în gură.

ȘOFERUL: 12234, 12348, 8346,

ADJUNCTUL: Așa, așa... Naiba știe care e cifra aceea. Dar să-ți figuri: când vom ajunge la ea, va fi bine. (Oftează

(continuare în pag. 15)

Concursuri de poezie - laureați

P.S.

Nu mi-ai mai scris nici o scrisoare
Câm de la ultimul seism
Și-s ispitit de la o vreme
Să fac apel la paseism
Pe-aici aproape este vâd
Căzută-n decolteuri mari
Și între noi uitați de vreme-s
Vreo patruzeci de miliari
Pe ici pe colo mai am visuri
Mai vin și ploii mai bate vânt
Și-n suflet mi-ar intra pddurea
Însă topoare multe sunt
Duhnesc a îns trecut prin multe
Plumb uneori îmi cade-n pași
Și te-aș răpi ca pe-o sabină
Numai răpita să te lași...

Viorel MUNTEANU
(Salonul „Dragosloveni” -
Focșani,
premiul I)

xxx

Cearcănul lunii încă mai colindă
Sufletul meu întins pe-un șevalet
Unde un pictor rotunji lumina,
Cu alb trecut ușor în violet...



Nicolae Tonitza - Joc de copii

SFAT

Ceasurile ierbii și-au întors
genunchii în sus
Arătătoarele se joacă de-a
timpul planetei
Cât mai miroase a câmp și
a greieri
Să te învârt șotronul și
Cum se doarme în fân

xxx

Învârt să există
Să trăiesc libertatea
să refuz îngenuncherea
marmurii
închisă-n tre
lacrimi
încerc să cresc
ruguri aprinse
peste constelațiile pârânei
învârt să adun
albastra pulbere a dimineții

VISARE

Crizanteme și flori cădea-vor sub ape
Atunci când lumina ajunge la mal
Iubiri negăsite se prevăd printre pleoape
Din ochii suavi al albastrului pal.

Jocul iubirii astfel început
Îmi dai un sărut și spun că sunt două
Alung tristețea și zâmbetul mut
Mi-e frig și mi-e cald afară când plouă

Privesc prin ocean un fir de lămâie
Și văd ca prin sită și totul din jur
Mi-e cald și mi-e frig; așa să rămâie
Nimic să nu schimbe vântul preapaur.

Din ochii suavi al albastrului pal
Iubiri negăsite se prevăd printre pleoape
Atunci când lumina ajunge la mal
Crizanteme și flori cădea-vor sub ape.

Viorica DĂRMĂNESCU
(Salonul „Dragosloveni” - Focșani,
premiul ziarului „Milcovul liber”)

Margareta CIURLEA RUNCEANU
(Festivalul „Zaharia Stancu”
premiul revistei „Literatorul”)

M-A MUȘCAT
IUBIREA

M-a mușcat iubirea, fiară pătimașă
Port în mine colții – colții de argint,
Gura-i răsucită pânditor m-apasă,
Simt cum se prăvale cerul pe pământ.

Am crezut o clipă că-i un joc c-o mască,
Dar era chiar fiara, rând peste timp
Între ea și mine clipa hăduri cascade –
Speriați sunt zeii, zeii în Olimp.

M-a mușcat iubirea ne-mblinzită fiară.
De irișii care ieri i-a sărutat,
Sufletul năvalnic, ochii ce-o visară
Fiara pătimașă azi i-a sfâșiat.

Stela ANCHIDIN
(Premiul revistei „Literatorul”)

Și m-am găsit pulsând între culori,
Cu gândul luminând pânza, oglindă,
Dorind cu brațe verzi să-nlănțui
Cearcănul lunii care mă colindă!

Camelia SANDU
(Salonul „Dragosloveni” - Botoșani,
premiul II)

MÎINILE MELE

Zboară fluturii
în fața automobilului
la lumina farului
îți văd umerii și
genunchii
ghemuiți lângă marele
vâd
fii fără grijă
măinile mele
sunt incendii de lundă
eu nu te pot depărta
Ce rotund se naște cerul
și după această căldătorie!

Laureați - concursuri de poezie

TEATRU

„NOCIVITATEA INOCENȚEI”
ȘI SPECTACOLUL EI

Teatrul „Nottara” își propune să preia ecoul mondial – declanșat cu peste un sfert de veac în urmă (1966) la Edinbourg, al autorului englez Tom Stoppard. Cu răsădit, de atunci, pe câteva din marile scene, „Rosencrantz și Guildenstern sunt morți” (în traducerea lui Radu Băieșu și Tudor Mărcășu – „Actori și trădători”) e o repunere modernă în termeni dramatici a unei din temele shakespearne prezente în „Hamlet”: spionajul și delațiunea. Motivul, care în tragedia renașcentistă trecea cumva – prin personajul Polonius – în „subsidiar” mecanismului tragic, e aci ridicat la suprafață – (prin așezarea mult mai atentă și mai îndelungă sub reflector a celor doi prieteni ai lui Hamlet) – și exploatat cu aceeași shakespearnean-obtinată reflecție asupra destinului omenesc. Desigur, Tom Stoppard nu e chiar Shakespeare – pentru că mutând centrul de greutate al unei tragedii de pe un pivot moral pe un altul – să reconvoace irizarea și pluralitatea acelor „mii de fețe” ale existenței. Prin intruzia în „carnea” textului shakespearnean, autorul englez a tăiat însă un coridor nou și foarte viu – ce pare a decurge din toate probabilitățile de destin ale personajelor. Și, – de ce să n-o spunem? – alunecarea în „farsă tragică” a unui drum posibil din ceea ce fusese „pură tragedie”, e prin ea însăși destul de tulburătoare: e

tragedia unei degradări avatice a tragicului depozat și prăbușit în hăul absurdului. E farsa destinului – raportată de data aceasta la ceea ce ar putea să fie nocivitatea inocenței: o stare virgină, lipsită de axiologie, a caracterului omenesc. Prinși cu deplină ușurință în „jocul” iscoadei, manevrați fără să aibă ideile de „felul” manevrei (regelui Danemarceli), ispiți de răspata bănească imediată, cei doi cad în final în capcana ce-ar fi trebuit să se cheme „groapa altuia” (a propriului lor prieten) – și ajung, dezorientați și obosiți, la eșafod. Intersecția drumurilor lor cu trupa de actori care joacă o piesă similară cu cea a lui Shakespeare – deci piesa propriei lor realități – face ca aceste „prelungiri” jalnice ale realității: Guildenstern și Rosencrantz – să apară – în timp ce actorii reali reușesc să „trăiască” pasiunile și moartea – drept marionetele tămpe ale împrejurărilor vieții.

Fără îndoială, piesa nu putea fi montată în România înainte de 1990, și din acest punct de vedere ea e o recuperare din dramaturgia contemporană de referință. (În multe privințe, ne-a amintit pe „Vărul Shakespeare” al lui Soreescu – mai ales prin ușurința cu care autorul englez ca și cel român jonglează cu „poante” humoristice-aforistice dublate însă de rezonanță gravă și cu punerea în situație a dialogului confuzionar dintre viață și ficțiune. Comparația mi se pare

necesară, pentru că textul autorului român nu e cu nimic mai prejos – e poate mai complex în planuri dramatice suprapuse – și ne consolidează încrederea în forța de creație autohtonă).

Opinia noastră e că în spectacolul discutat materializează un subtil echilibru, de izbândă vizionară a regizorului (în speță, Tudor Mărcășu). Imaginile patinează cu „siguranță artistică” pe terenul alunecos, lipsit de granițe, dintre „paiațerie” și adevăr psihologic, causticitatea perspectivei obiective a lucrurilor e deghizată și transparentizată prin nonșalanța montării faptului în registru de „piruetă”. Spectacolul are însă – am putea zice – o arhitectură interioară bine armoizată: e vorba, mai întâi, de o arhitectură a timpului său interior – care nu supralicitează nici un moment în defavoarea altuia – derularea ideii de „perversitate” a destinului, de existență absurdă a celor doi eroi, căpătând măsura bine rotunjită a fiecăreia dintre verigile ei logice – de la scena inițială a „norocului orb”, inocent și minor, al jocului de rișcă, la „sincopale” suferite de starea absurdă însăși, când rezervele obscure de luciditate ale personajelor scapără o clipă la suprafață ca un tipăt scurt (alteori ca o undă de lamento melancolic) al adevărului uman (tipăt ce culminează tentativa criminală a înjunghierii Actorului, pornită din disperarea de a

restabili autenticul: moartea reală – fie și prin absurdul nemotivației ei – și nu cea „jucată”). Acestei arhitecturi a „timpului dramatic” îi răspunde în spectacol o arhitectură – ca să zicem așa – „semiotică”. Elemente de factură expresionistă – cum ar fi arlechinizarea actorilor din trupa ambulantă, dusă până la manechinizarea lor absolută (și emblematică) într-un tablou de pantomimă definitiv înghețată stare buf-statuară, „rima” la această arlechinizare, oferită de înfățișarea și comportamentul arrogant-operetistic al cuplului regal, – se împletesc printr-un ascuns, sincritizat număr comun, cu elementele recuzitei impresioniste: cea ceată – cu variate crescendouri – ce invadează drumurile celor doi extraverind starea lor interioară, ce și pierde limanul înțelegerii și interferează hotarele dintre memorie, ficțiune și realitate. Sunt, apoi, reușitele spectaculare-vizuale „pure” – cum ar fi scena „pirajilor” – în care proiecția cu sugestii de laser a luminilor „duelate” deformează ecranatic conturile umane aduse la „bidimensional” și dă faptului concentrație de „fabulos”.

Viziunea spectaculărilor a regizorului s-a prelungit ca într-o bună „mânășă”, în primul rând în trio-ul principal: Guildenstern, Rosencrantz și Actorul – respectiv Emil Hossu, Constantin Cotimanis și Horațiu Mălăele. Primii doi articulează cu un bine-cumpătat simț al nuanței și al humorului, trecerile de la non-identificare, de la confuzia reciprocă dintre ei, la distanțările temperamentale – când Guildenstern capătă ascendentul „vitezei de gândire”. Aparent, unele momente ale lui Constantin

Cotimanis par să vină cu o scădere de nerv în ritmul spectacolului. Cred însă că această aparență își are motivația ei interioară: relaxarea jocului său e captivă de „blego-factura” personajului, aflat mereu în „adăstare” intuițiilor obscure care „îi scapă printre degete” înainte de a le clarifica mental. Cei doi au simțul estetic al bufonadei bine temperate de un soi de tandrețe întoarsă asupra-le prin briza unei melancolii ce și-a rătat propriul obiect. Horațiu Mălăele le răspunde cu surâsul caustic al lucidului, cu verva și vivacitatea polemică a unicului descriptor de sensuri. Teodora Mareș pontează minim-subtila distanțare de personaj, oferind cu intenție o Ofelie mai puțin ingenuă cât una angajată mai dramatic în sentimentul său erotic (sufletesc și trupesc). I se asociază doi Hamlet cu interesante promisiuni de viitor: George Alexandru – tipul lucidului pasionat ce vizează „absolutul” deciziilor – și Cristian Șofron mizând pe sensibilitatea ultragiată, pe mecanismul sufletesc ce comandă riposta mentală. Viorel Comănici (Regele) și-a marcat cu relief și exactă măsură prezența și funcția personajului, secondat cu măsura discreției necesare în economia acțiunii, de Regină (Victoria Cociăș). Polonius (Petrică Popa) a fost „Polonius”. Scenografia și costumele (Nicolaie – și, respectiv, Mihaela Ularu) au făcut corp comun cu viziunea interioară și exterioră în care a fost gândit de regizor, acest spectacol contribuind spațial la ideea de „mascașă a vieții”. Notez și muzica: Adrian Enescu.

Jeana MORĂRESCU

GRAFICA DE CARTE

O minune
de 320 lei

Dacă în zilele noastre se mai pot petrece minuni, uimirea și bucuria noastră sunt maxime când minunea constă în apariția unei cărți de valoare nu numai sub aspect literar, ci și din punct de vedere grafic și tipografic. O asemenea minune se intitulează *Cele două roze*. Este o suită de șase povestiri după dramele lui Shakespeare (Povestea lui Ioan-Fără-Țară, Richard al II-lea, Henric al IV-lea, Henric al V-lea, Henric al VI-lea, Richard al III-lea), retranscrise în proză de cunoscutul shakespeareolog Mihnea Gheorghiu.

Scopul mărturisit de autorul transcrierilor este acela de a apropia textele marelui Will de cititorii tineri, prin adaptarea acelor drame din cronicile engleze care sunt deosebit de atractive prin filonul lor narativ, prin

vivacitatea narațiunii, prin fama eroilor. Dar pe lângă tehnicile literare moderne ale scriitorului-adaptor, ceea ce face din această apariție editorială (Editura Juniro Club) un eveniment este forma sa grafică. Într-o perioadă de penurie generalizată, iată o carte concepută și realizată de editori și de colaboratorii lor cu har, știință și generozitate, reînnoind buna și frumoasa tradiție a tipăriturilor de lux din România. Pe o admirabilă hârtie albă, 160 de pagini ilustrate aproape în totalitate de graficianul Val Munteanu.

Apariția bucură de la copertă, ca o carte visată în copilărie, o carte cu povești care dorești să nu se mai sfârșească, la care să revii mereu, să o tot privești și să n-o mai uiți. Nimic nu a păcătuit Val Munteanu în acest scop:

fantezie, zel, râvnă, subtilitate. Desenul nu calchiază tautologic textul, ci îl însoțește imaginativ, adesea prin ingenioase colaje între portretele personajelor, decorurile în care se desfășoară evenimentele dramatice, peisajele înconjurătoare, elementele de mobilier și blazoanele, precum și prin inserarea unor texte desenate – vorbe de duh și replici cheie – componând împreună reprezentări emblematic de mare elocință. Lor li se adaugă în pagini vignetele, detaliile ornamentale, benzile grafice, frontispiciile și chenarele ce comentează la rândul lor pasajele literare în cauză: șiruri de corăbii, regi care înobilează viteji, scene de luptă, certuri, momente de taină, cu sfaturi date celor apropiați, măhniri adânci, uri intense, gânduri ascunse, paloș care lovește, pelerină însângărată, potir și spadă abandonate, mare învolburată, bolnavi pe patul de moarte, gesturi nedrepte, vorbe grele, șapte dulci, îndoile, orgoliu și prefăcătorie, pedepse meritate și pedepse nemeritate, jale, moarte, suferință, bucurie, ingratitude și recunoștință, stăpân rămas fără cal, regat rămas fără rege, rege rămas fără țară...

În afara acestor chenare, rozete și portrete, artistul risipește o mare varietate de leit-motive, fiecare pagină fiind marcată de o coroană care își schimbă forma de la o povestire la alta. Cât privește compozițiile „en pleine page”, avem de a face cu preluarea unui tip de narațiune plastică din vechile noastre cărți de tradiție bizantină, cu chenare ilustrând episoade ale acțiunii și un personaj central, totul într-un cadru unificator compus din motive vegetale. Pe alocuri, compoziția comportă intervenții cromatice, menite a sublinia și înviora lectura paginii desenate în tuș negru cu peniță. Este îndeobște evocat un Ev Mediu rafinat, în linia goticului de curte, caracterizat prin opulență, dar adesea și prin gust și imaginație, cu tot parfumul de epocă adiacent.

Această carte ar fi ajuns la peste 3.000 lei exemplarul – prețul real, dacă n-ar fi fost subvenționată de la bugetul statului; ea se vinde cu numai 320 lei.

lordache RĂȘCANU

FILM

350 de zile prin cinematografia națională

De cele mai multe ori, o dată cu stingerea ultimelor vibrații ale unui socio-seism care tulbură sau detronează sistemul politic dintr-un spațiu mai vast sau mai restrâns, aria tematică explorată cu precădere de artiști primește forma jetului axat emnezic asupra fenomenului.

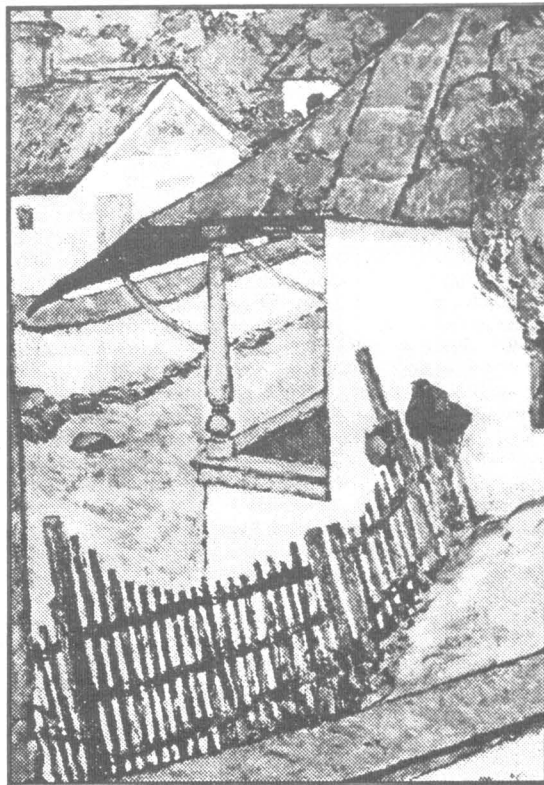
Un astfel de traseu a parcurs cinematografia epocii postbelice, care privită din perspectiva actuală, ne apare ca un act de analiză aproape empatică a războiului și efectelor sale instantanee.

Cunoscând acest precedent cinematografic care a marcat două decenii de creație, discursul actual al cineastilor români nu reprezintă un fenomen singular. Evidenta restrângere a registrului informațional vehiculat de către aceștia se constituie ca introspecție a doctrinei și refracției sale în spațiul lor vital. Pivotal subiectelor cinematografice ale anului trecut s-a construit din revolta lui '89 și radiațiile ei imediate în societatea românească. Cineastul anului '92 aduce în atenția spectatorilor, în cele mai multe cazuri, *epoca de acumulare a stării de fapt* desfășurată fie în spațiul ludic, fie în „mai vastul” univers concentrațional. Din nefericire, aproape fiecare dintre pelicule ne oferă doar posibilitatea privirii printr-o imagină lucarnă. Teama, sau în unele cazuri investigarea pripită și superficială, conduc spre excesul de metaforă în dauna eleganței metodei simple, lăsând loc eclectismului.

Dintre cele douăsprezece filme lansate în acest an (între acestea numărându-se și *Moartea unui artist*, realizat

înainte de '89), cele mai multe sunt *creații de autor*. De aici concluzia că regizorii noștri – uneori în dauna efectului artistic – suferă de manie auctorială. Sub această incidență se găsesc șapte pelicule: *Sanda* (scenariul și regia: Nicu Gheorghe și Cristina Nicolau), *Polul Sud* (scenariul și regia: Radu Nicoară), *Tusea și jughiu* (scenariul și regia: Mircea Daneliuc), *Hotel de lux* (scenariul și regia: Dan Pița), *Telefonul* (scenariul și regia: Elisabeta Bostan), sau ecranizări – *Vinovatul* (după o piesă a lui Ion Băieșu, coautor al scenariului – evident – regizorul Alexa Visarion) și *Balanța* (matricea filmului – romanul omonim al lui Ion Băieșu, scenariul, însă a fost realizat de regizorul Lucian Pintilie), *Divorț din... dragoste* se sustrage doar parțial acestui fenomen, deoarece scenariul semnat de Titus Popovici și Mircea Cornișteanu, este – după o idee de – Andrei Blaier, regizorul filmului. *Drumul câinilor* își are originea în micro-romanul *Drumul câinelui* semnat de Ion Lăncrănjan și, cel puțin din ceea ce lasă genericul a se înțelege, scenariul aparține scriitorului. Regizorul Laurențiu Damian, mai modest, se mulțumește cu metamorfozarea scriiturii în imagine. Dacă trădează sau nu, prin cadru, emisia mamă, nu avem de unde ști. Evidentă este doar estomparea planului psihologic dominant în roman, și comutarea acestuia în zona predestinării mistice. În ceea ce privește *Moartea unui artist* care este transpunerea unei piese de teatru a d-lui Horia Lovinescu, adaptarea la cerințele filmului constă doar în extinderea

cadrelor spre spațiul exterior. Fără a fi realizat o capodoperă cinematografică, regizorul Horea Popescu dovedește tăria de a nu se vrea autor unic. Oprirea în palierul actului auctorial sau coauctorial reprezintă doar unul dintre fișierele, posibile ale fenomenului cinematografic. Sfera în care se derulează acțiunea este o altă formă de catalogare. Spațiul intim rezervat micro-universului familial aflat sub incidența unei ciudate forme colective de *ecopraxie* se construiește ca un al doilea palier. Locatarii acestuia sunt eroii din: *Vinovatul* (Ștefan Iordache și Carmen Galin, al căror recital actoricesc este remarcabil) a reușit, din păcate, să aducă în sălile de cinema doar 3000 de spectatori. *Sanda* având ca interpreți principali pe Florentina Mocanu și Marian Rălea reunește, în București, un număr de 4700 de spectatori. *Divorț din... dragoste* – tragicomedia unui tânăr cuplu realizat de Horațiu Mălăele și Emilia Popescu – a atras 20.000 de spectatori. *Polul Sud* sau drama ratării intelectualului strivit de un sistem – tunel din care dragostea ca posibil fir al Ariadnei se pierde în labirintul eului și crează „Don Juani” alcoolici (Claudiu Bleont), iar erotismul devine erotomanie, a procurat cu greu: 980 de spectatori. *Libelul cinematografic, Balanța*, un film al răzvrățiilor neînfrânți – Maia Morgenstern – laureată a Festivalului Filmului – Geneva '92 – și Răzvan Vasilescu, este un real succes al realizării sub acuratețea spiritului clasic, dar și un „spectacol” al fenomenului de emisie-recepție ca liant între autor și public. Cei peste 40.000 de spectatori sunt suportul viu al acestei afirmații. Am lăsat la urmă *Drumul câinilor* nu pentru că este ultima premieră românească, ci pentru că, deși explorează spațiul dramei naționale surprinsă în cele mai acute momente – anii '50 – rămâne un *act ratat*. Stilul redundant în care este registrat imaginea îl prezintă ca pe



Nicolae Tonitza - Casa directorului de școală

cea mai electică prezență cinematografică în care se pierd chiar și formidabilele prestații artistice: Olga Tudorache, George Alexandru, Valentin Uritescu, Mircea Albulescu. –

Situate pe alte palieri ale creației, *Hotel de lux* – parabolă a locașului totalitarismului – este construit ca un Turn al lui Babel în care destinele urcă ori coboară după reguli dictate de la înălțimea ultimului etaj. Distins cu trofeul *Leul de argint*, la Veneția, filmul d-lui D. Pița a percutat, mult sub așteptări în conștiința spectatorilor, (circa 39.000).

Tusea și jughiu, cu cei 4200 de spectatori ai săi, este basmul politic în care, din

păcate, banalitatea gândirii se ascunde sub extravaganța exprimării.

Atât ca substanță ideatică, cât și ca divizare exactă a actului de creație, se constituie în cazuri aparte, coproducția română-americană – *Subspecii* în regia lui Ted Nicolaou, care este, după știința mea, primul *horror* realizat cu participare cinematografică românească, și filmul pentru copii *De-a fi Peter Pan* – o poveste fantastică în regia lui Gh. Naghi.

Am putea spune deci, că trăsătura dominantă care marchează creația din '92 este *asonanța ideatică*.

Ana MUNTEANU

MUZICĂ

Turneul Operei Ungare de Stat din Budapesta

Nu știu cine ar fi trebuit să facă invitațiile sau măcar anunțurile telefonice ori cel puțin publicitatea (prin reclame radio-tv și afișaj) cuvenită unui eveniment de o asemenea importanță culturală: Ministerul Culturii, Opera Română, ARTEXIM?... Toate trei figurau pe frontispiciul programului de sală (în fine, unul elegant și fără erori tipografice flagrante), dar de la nici unul n-am primit vreun semnal în legătură cu turneul artiștilor unguri. (Nici chiar revista „Actualitatea muzicală” – singura publicație care recenzează toate manifestările bucureștene de gen – n-a fost avertizată cumva despre aceasta...) Așa că de conferința de presă organizată duminică dimineața am aflat abia seara, la spectacol; iar despre existența acestuia am prins de veste cu totul întâmplător, probabil la fel ca și publicul. Public ce nu reușea să ocupe integral nici măcar parterul teatralului; or, într-un oraș în care trăiesc atât de mulți unguri și unde nu au loc toată ziua spectacole în limba lor maternă aceștia singuri ar fi putut umple sala Operei Române – dacă ar fi putut informații despre turneul conaționalilor lor! Păcat, mai cu

seamă pentru faptul că programul cu care s-a prezentat Opera budapestană a fost exemplar pentru ceea ce înseamnă etalarea valorilor artistice proprii: *Castelul prințului Barbă-Albastră* și *Mandarinul miraculos* de Béla Bartók, în montări demne de profunda originalitate a creatorului partiturilor, dacă nu integral și de aceea în materie de regie și coregrafie a sfârșitului de mileniu pe care-l trăim. Dar poate că spectacolele respective datează deja de o vreme; în privința aceasta, programul de sală este lacunar: era obligatorie datarea lor, momentul premierei fiind întotdeauna definitoriu pentru actualitatea artistică a unei montări.

Trec cu vederea baletul pe muzica lui Ernő Dohnányi, dintr-o mie de motive disonant față de celelalte două piese prezentate de către artiștii unguri: de la absurditatea intitulării lui ca și partitura compozitorului – când, aici, *Variatiunile* nu se petrec în nici un chip pe tema unui cântec de leagăn – și până la lipsa de disciplină tehnică a dansatorilor, conducând la supărătoare desincronizări ale mișcărilor comune; de la umorul involuntar al costumației – ce poate fi mai

ridicol decât un bărbat în costum de stradă și cu pălăria pe cap, dansând cu o balerină pe poante și în rochie de silfidă? – și până la umorul căznit al scenariului; de la lipsa de fantezie a desenului coregrafic și până la lipsa de gust a interpretării lui – toate, neavând egal decât în calitatea intrinsecă a partiturii muzicale și a înregistrării ei pe bandă.

Pare incredibil că același coregraf – László Seregi – a creat versiunea complexă, dură, tensionată și mai ales novatoare ca interpretare ideatică a *Mandarinului miraculos*. Aici, beneficiind și de o scenografie modernă și ingenioasă (cui aparține, însă, programul de sală nu ne spunel), în care decorul joacă efectiv în spectacol, și de o balerină excelentă – Katalin Volf – cu un corp superb, de o suplețe și o mobilitate, o forță și o flexibilitate, o rezistență și o expresivitate ieșite din comun, coregraful a imprumutat story-ul propus de libretul lui Menyhért Lengyel o semnificație mesianică: Mandarinul a pogorât pe pământ pentru a o salva de la damnare pe această nouă Maria Magdalena care este tânăra din baletul lui Bartók – iar sacrificiul său, urmat de o trimitere plastică fără echivoc la *Pietă*, nu lasă nici o îndoielă asupra acestor inedite înțelegeri a baletului. György Szakály (Mandarinul), Miklós Nagyszentpéteri (Studentul), Imre Hevesi (Bătrânul), dar mai ales Gyula Sárközy, Gyula Szilágyi și Béla Balogh (cei trei proxeneți, tâlhari și ucigași) formează o echipă bine

armonizată, capabilă să execute impecabil mișcarea coregrafică mereu complicată și solicitantă, adesea și periculoasă-acrobatică, imaginată de către László Seregi.

La același nivel valoric de realizare artistică se situează și opera lui Bartók, montată de către regizorul András Mikó, în decorurile lui Gábor Forray și cu costumele lui Tivadar Márk. Într-o adăncă înțelegere a hieratismului presupus de interpretarea parabolei în care libretul lui Béla Balász a transformat povestea lui Charles Perrault. Aici, sopranei Tamara Takács (admirabilă, într-un rol de imensă dificultate vocală și care pretinde un firesc aparte al exprimării scenice) îi stă alături (cu marile calități muzicale și actoricești pe care i le cunoaștem, auroale acum de o nouă strălucire: aceea a maturității artistice depline) basul Csaba Airizer – născut, format, lansat în România (a cântat, ani de zile, în trupa Operei Române din Timișoara și a fost oaspetele tuturor marilor noastre teatre de gen) și care face acum gloria scenei budapeștane.

Eroii serii au fost însă, indiscutabil, dirijorul János Kovács și instrumentiștii din orchestra Operei Ungare de Stat, ce au oferit melomanilor bucureșteni un veritabil regal: audția (în cazul operei, *prima audție publică*, la noi) a două fundamentale partituri ale lui Bartók, într-o interpretare de zile mari.

Luminița VARTOLOMEI

CUVINTE DE FOC

Una după alta ies cărți din arhiva Onisifor Ghibu, în fiecare an. După toate indiciile, bibliografia postumă a pedagogului și istoricului militant are să devină mai vastă decât cea antumă, care e de o impresionantă întindere și încă nu-i integral adunată de prin zecile de periodice din care se pot recolta (și recoltarea a început) mai multe volume decât cele apărute în timpul vieții autorului.

Asemenea precedentelor opere postume (ca, de altfel și autumelor reeditate), cea mai recentă apariție, **Chemare la judecata istoriei**, vol. I (ed. Albatros, 1992) prezintă dublu interes: științific și moral. Științific, prin vârstnică documentară deosebită a textelor, pe care le cuprinde; moral, prin revelarea unor noi momente ale angajării lui Onisifor Ghibu în lupta națională: cu un curaj mai aprig la vârsta senectuții (întrucât implica mai mari riscuri decât cel dovedit în plină tinerețe). „Trebuie – îi scria aproape octogenarului profesor în martie 1949, primul ministru dr. Petru Groza – să dăm glas, în cuvinte de foc, adevărului, fără nici o menajare nici a altora, nici a mea, indiferent dacă cel căruia mă adresez îmi va înțelege sau nu cuvântul sau dacă nu va trebui să-mi pătesc îndrăzneala cu temnița, cu chinul, cu schingiuri sau chiar cu moartea”. La acea dată se împlineau patru ani de când Onisifor Ghibu fusese deportat pentru mai bine de șapte luni în lagărul de la Caracal. Amintirea experienței dure de acolo (descrisă în **Ziar de lagăr**, ed. Albatros, 1991) nu-l domolise, nu-i micșorase dărzania...

Subintitulit **Apeluri la rațiune din anii 1946-1952**, întâiul volum al **Chemării la judecata istoriei** reunește îndeosebi memorii, scrisori și „note” înaintate de fostul profesor clujean de pedagogie epurat abuziv din învățământ, în 1945, autorităților centrale de stat și celei bisericești. Trei dintre aceste documente: memoriul din martie 1949 către Groza, cel din 15 martie 1950 către patriarhul Justinian și un așa-zis **Studiu critic asupra modului în care se aplica marxismul în România** sunt pe cât de ample pe atât de consistente,

posedând toate, și nu doar ultimul, caracter de adevărate studii. Spre distincție de alte adresări, nu lipsite nici ele de notații cu efect revelator pentru cititorii din generațiile mai puțin vârstnice, dar cu finalități de natură practică, memoriile către șeful guvernului și capul bisericii au fost redactate din motive pur suflești, din impulsuri ce nu puteau genera (chiar dându-se această iluzie) demersuri finalizabile. Singura lor finalitate posibilă era exprimarea situației principale, clarificarea raporturilor în plan ideatic, pentru liniștirea conștiinței („Dixi et salvavi animam meam”). Comilitanți, sub imperiul austro-ungar, în serviciul idealului național, animați de convingeri și năzuințe convergente și în perioada interbelică, Onisifor Ghibu nu solicită nimic, în martie 1949, ca alte dați, „fratelui Petre”, ci, „de pe patul de suferință al unui spital din Sibiu”, îl cheamă pe „primul ministru al României muribunde” în judecată, în numele poporului român. Aparentul memoriu e un rechizitoriu de fapt. Un rechizitoriu zdrobit, sprijinit pe o analiză necruțătoare a situației politice din momentul istoric. Ca unul ce cunoștea din interior, ca participant la desfășurările ei, traiecul evoluției politico-ideologice a adversarului, cu sublinierea puternică a românismului său de până în 1945, memorialistul își acuză „fratele” de a-și infirma propriul trecut și a trăda națiunea română prin întreaga activitate de premier. În viziunea sa, neamul românesc ajunsese „în cea mai mare criză din câte a cunoscut în întreaga sa istorie” și niciodată acest neam „n-a fost pus în mod mai implacabil ca acum în fața amenințării de a fi fost șters de pe fața pământului, iar tu, primule-ministru al țării (...) patronezi și exerciți, cu sau fără știrea și voia ta, cea mai strășnică și cea mai lungă dictatură din câte cunoaște istoria noastră națională”. Onisifor Ghibu aruncă asupra lui Groza răspunderea pentru întreaga tragedie națională, pentru toate implicatele ei, de la cele politice, precum renunțarea la Basarabia și recuperarea Transilvaniei cu prețul umilirii față de Stalin, la cele economico-sociale, materializate

îndeosebi în colectivizarea forțată...

„Orice guvern ar fi fost la cârma României, după Armistițiu, Ardealul trebuia să ne revină, fără nici o condiție umilitoare indiferent de bunăvoința generalisimului Stalin”. Căci: „Dacă am intrat în Ardealul de Nord numai datorită bunăvoinței lui Stalin și a angajamentului unui guvern român trecător, iar nu în baza unui drept consfințit al nostru, oare nu se poate întâmpla ceea ce s-a întâmplat la 26 iunie 1940 cu Bucovina de Nord și cu Basarabia luându-ni-se de către același, tot în 24 de ore, nu numai Ardealul, ci și restul țării?” Logica istoricului e, aici, de fier. La fel de stringent sunt argumentele și toate celelalte aserțiuni ale sale. Ce folos însă? Nu logica funcționează în actele politice. Forța logicii pălește în fața ilogismului forței. Dreptatea nu-i nimic fără putere, a zis Eminescu.

La ce pierdea din vedere Onisifor Ghibu, și pierd toți acei care astăzi judecă oameni și fapte fără a ține seama de concretul raporturilor de forță în cursul celor aproape cincizeci de ani de dominație comunistă. Laitmotivul discursului rechizitorial anti-Groza este acela că, la 12 septembrie 1944, România încheiasse armistițiu cu toate cele trei puteri ale coaliției antihitleriste, iar guvernul român procomunist se comporta ca și cum l-ar fi semnat doar cu una dintre ele, acceptând chiar rolul de instrument al acesteia. Perfect adevărat. Și dacă era adevărat? Cui îi păsa de adevăr? Puterile occidentale frustrate consimeau la propria lor frustrare. A dovedit-o copios Nicolae Baciu în **Agonia României** (Dacia, 1990). Guvernele occidentale protestau împotriva încălcării armistițiului, dar numai proforma. Anglia și Statele Unite lăsau liderii partidelor istorice române să se agite, știind prea bine la ce se expuneau, și n-am încercat să-i salveze după ce au fost azvârliți în temnițe. Știau că ar fi încercat zadarnic, o știau dinainte. Ce contau pentru ele niște vieți? Ce conta că o țară și chiar mai multe țări erau crucificate, că elitele acestora pierneau în lagăre și închisori? Contau doar îngustele lor interese imediate. „Cei trei mari” își stabiliseră la Yalta sferile de influență și fiecare nu căuta decât s-o exploateze pe a sa cu maximum de profit: într-un fel sau altul, adecvat nivelului de civilizație al fiecăreia.

Într-o asemenea situație, ce putea face guvernul unei țări satelite? Putea să nu accepte satelizarea? Dacă n-o accepta el, venea un alt guvern. Dacă nimeni n-ar fi vrut să-și asume răspunderea de-a forma un guvern convenabil Moscovei, ipoteză evident gratuită, nedeclarata putere suzerană ar fi găsit cu siguranță o altă soluție, tot în interesul ei. Divinitățile de la Kremlin n-ar fi ezitat să dezmembreze România (cum și aveau să încerce de altfel mai târziu, în 1964, pe cale pașnică, prin planul Valev), să sovietizeze deschis ținuturile românești comasate cu zone din țările vecine, să transporte populația

românească în Siberia (cum au și transportat români basarabeni) și să umple tărâmurile carpato-dunărene de calmici, turcmeni, chirghizi și alte semnții asiatice. Unor asemenea acțiuni, democrațiile occidentale le-ar fi replicat platonice, prin mesaje de protest... Având de ales între perspectiva dispariției ca națiune și aceea a umilitei, guvernanți români comuniști au adoptat politica verificată istoric a capului plecat. Penibilă, rușinoasă, detestabilă politică, dar era preferabilă oare cealaltă?! Poate că da. Poate că națiunea ar fi supraviețuit, totuși. Dovadă: înapoierea de prin toate colțurile fostului imperiu sovietic a moldovenilor rămași în viață. Oricum, comportamentele comuniștilor români în raport cu ocupantul sovietic nu pot fi explicate – așa cum o face Onisifor Ghibu în cazul lui Groza – doar prin arivismul lor, prin obstinția de a se meșina la cârmă cu orice preț. Au fost desigur, și carieristi fără scrupule printre ei, poate majoritatea, dar tot atât de sigur este că mobilurile conduitei unora (nu doar a lui Pătrășcanu) erau autentice patriotice.

În buna lui credință, Onisifor Ghibu se abandonează iluzionării naive în asemenea măsură încât ia în serios câteva cuvinte amabile de circumstanță adresate lui Groza de Stalin, într-o convorbire **tete-a-tete** și își izbește cu ele prietenul fără încetare, mortal din punctul său de vedere. La întâlnirea lor din 1945, dictatorul sovietic l-ar fi sfătuit pe primul ministru român, potrivit relatării acestuia, să nu „forțeze evoluția în agricultură”, să se abțină de a întemeia „colhozuri și sovhozuri”. De ce nu l-ai ascultat? se indignează Ghibu. Ca și cum Groza ar fi colectivizat agricultura românească de capul lui și în pofida recomandării lui Stalin, „călcând în picioare brutal”, această recomandare! Bunul tăcut i-ar fi legat de inimă discipolului său să evite colectivizarea, întrucât e a „prezintă o serie nesfârșită de dezavantaje mari, cu care noi am fost nevoiți să ne împăcăm”; l-ar fi consiliat să nu urmeze exemplul agriculturii sovietice („nu trebuie să faceți și voi o revoluție”, dar înăpăstănat ca un catâr, Groza abia aștepta să acționeze invers... Cădoarea analistului politic devine uluitoare, când atribuie fostului său prieten puterea de a obține, prin trecerea pe care o avea la Stalin, reintegrarea Basarabiei în România: „Eu sunt încredințat că, dacă tu, care ești prieten personal cu mareșalul Stalin, care cu ocazia vizitei te i-ai făcut în 1945 la Moscova, te-a asigurat prin cuvintele: «Pentru d-ta și pentru guvernul D-tale cererile sunt nelimitate», i-ai fi prezentat în mod temeinic problema graniței noastre spre Răsărit, noi am fi ajuns la o soluție, care ar fi făcut cu puțință o prietenie a noastră cu URSS”. Realitatea era, evident diametral opusă. Dacă doctorului Petru Groza i-ar fi scăpat fie și involuntar, măcar o aluzie la „granița noastră spre Răsărit”, el nu s-ar mai fi înapoiat acasă...

Era oare chiar atât de naiv Onisifor Ghibu? Răspunsul nu poate fi, evident decât negativ, o atestă și adnotările fiului său devotat Octavian O. Ghibu, îngrijitorul ediției. Simulând naivitatea, luptătorul național urma evident povața critică: „Fiți înțelepți ca șerpii!” Pe tema aceasta, însă, – un alt articol.

Debut

Lumind

Se spărsese lumina
Un ciob îmi rdnea
ochiul
cu care te priveam
Trupul tău
fi-l ucideam
privindu-te cu cioburi
de lumind
muritoare

Ploaie

Iar m-ai plouat
prin vine,
prin visuri,
prin inimă
Iar te-am bătut
și te-am respirat
adormindu-mă
cu ploaia ta
de toamnă

Mihaela IORGULESCU

Un program aproape ambițios

— Aș dori, doamnă Ana-Maria Grădinaru, redactor șef al editurii ARTA GRAFICĂ, să încep cu o întrebare simplă: Cum a luat ființă editura ARTA grafică și cu ce intenții a pornit la drum?

— În vara anului 1920, din inițiativa unui grup de intelectuali români — între care trebuia să amintim pe matematicianul Gheorghe Țițeica, pe istoricul Vasile Pârvan, pe sociologul Dimitrie Gusti și pe criticul de cultură Marin Simionescu Râmnicăneanu — lua ființă editura „România literară”, cunoscută și sub numele de „Societatea de Cultură și Arte Grafice Editura Românească”, menită să publice, în condiții grafice deosebite, lucrări de mare valoare. În 1921 editura își schimbă numele în „Cultura Națională” și, pe parcursul a două decenii, printr-un efort demn de toate elogiile (...), ea înfățișează strădania oamenilor de cultură și de gust ai țării, puși în slujba cărții”. (N. Th. Ionițiu, Istoria editurii românești).

Editura și-a încheiat activitatea în 1938 dar atelierele grafice ale acesteia au continuat să existe — mai întâi sub diverse nume, apoi, din 1959, sub titulatura pe care și-o menține și astăzi: ARTA GRAFICĂ — ducând peste tot în lume faima tipăriturilor românești.

În 1990, urmând nobilul exemplu al înaintașilor, imprimeria ARTA GRAFICĂ a pus bazele unei case editoriale proprii, care îi poartă numele.

— După acest mic istoric, ne-ar interesa să aflăm cum funcționează în prezent editura și, poate, ceva despre munca redacțională?

— Editura funcționează în cadrul societății comerciale ARTA GRAFICĂ: începând cu anul 1991 s-a constituit ca societate pe acțiuni. În primăvara anului 1991, editura și-a început activitatea cu un colectiv format din 3 graficieni și un redactor, menținându-și această structură până la începutul anului 1992, când efectivul s-a mărit cu 6 oameni.

Cifra poate părea ridicolă chiar și pentru componența unei edituri în formare, dar ea nu reflectă realitatea. Am apelat mereu la colaborări, în special pentru îngrijirea edițiilor și pentru partea de grafică. Am apelat, de asemenea, la serviciile de consiliere literară ale unor oameni avizați, cărora le datorăm, în mare parte, personalitatea noastră de astăzi. Și trebuie să-l amintesc aici în primul rând pe criticul și istoricul literar Valeriu Răpeanu, care ne-a fost mentor și sfătuitor.

— Considerați că editura dumneavoastră are o personalitate bine definită? În ce constă ea?

— Oricât de mult mi-ar plăcea să spun că avem o personalitate bine conturată, cred că este prea devreme să vorbim despre ea. N-ar fi adevărat și nici n-ar fi „fair play”. Și, când spun așa, mă gândesc la marile edituri românești, cu o tradiție și o experiență covârșitoare, care sunt atât de diferite și de minunate personalități. Noi încercăm să ne formăm personalitatea și, cu tot respectul cuvenit, să nu trăim în umbra lor ci în bună conviețuire, așa cum se cuvine să crească orice vârstă tânăr într-o familie. Avem însă niște jaloane, niște principii bine definite și o direcție de perspectivă foarte clar conturată pentru următorii doi ani. Au apărut sau sunt în curs de apariție la editura noastră peste 40 de titluri inserate în 12 colecții de carte.

— V-aș ruga să ne vorbiți despre aceste colecții.

— Așa cum spuneam, marea majoritate a aparițiilor noastre editoriale este cuprinsă în colecții, publicațiile disparate fiind rodul unor coeditări.

Aș aminti în primul rând colecțiile de carte pentru copii: „Povești fermecate”, „Legende, mituri și povestiri”, „Junior” (în care au apărut deja primele titluri), „Călătorii și întâmplări fantastice” și „ARTA pe înțeleșul copiilor”, la care tipărim acum primele volume din serie. Apoi

colecția inaugurală „Ediții ne varietur”. Debutând cu seria „Roman” sub îngrijirea scriitorului Romulus Vulpesco, colecția se ramifică pe alte două direcții: „Mărturie” și „Critică”.

Semnalez în treacăt colecțiile „Retrospectiva”, „Femei celebre”, „Artă și pasiune”, „Clasici și contemporani”, pentru a mă opri mai pe larg asupra seriei R.T.

— Într-adevăr, trecerea în neființă a scriitorului Radu Tudoran este o mare pierdere pentru literatura română, care a mai fost de altfel marcată de alte grele pierderi în cursul acestui an.

— Când am început această serie, dedicată în exclusivitate scriitorului Radu Tudoran, promiteam cititorilor — în cadrul unei prezentări — că ea ne se va încheia până ce nu vom fi publicat ultimul rând scris de pana marelui prozator. Nu bănuiam atunci că pana avea să-i fie atât de brusc și de cumplit retezat și nici că soarta urma să-i ia dreptul la cuvânt tocmai când se pregătea să rostească epilogul ciclului „Sfârșit de mileniu”. Născut la începutul ultimului secol din mileniul al doilea, se socotea dator să trăiască până în ultima zi, pentru a scrie, în pas cu vremea, epopeea sfârșitului biblic. A încheiat penultimul volum din ciclu, romanul „Sub zero grade”, pe care îl vom publica potrivit dorinței sale. Cu o eleganță de Senior a plecat discret, fără să pună punct, lăsându-ne o veritabilă „operă apertă”, o poartă deschisă cugetului fiecăruia dintre noi, pentru a trage concluziile.

— Să înțeleg că susțineți deja un program editorial în care sunt cuprinși și scriitorii români?

— Vă voi vorbi doar de cărțile în curs de apariție. Rămânând la Radu Tudoran, semnalez apariția imediată a romanelor „Anotimpuri” și „Toate pânzele sus!” care vor fi publicate într-o formă definitivă, revăzută și îngrijită de autor și prezentate într-o formă grafică de excepție, semnată de Done Stan.

Am apoi bucuria de a anunța apariția noului roman, „Carnetul din porthart”, scris de prozatoarea Ileana Vulpesco

într-o manieră rafinată și cu o finetă psihologică, proprii numai domniei sale.

Într-o ordine, care este pur aleatorie și nicidecum legată de importanța sau data apariției, recomand cu căldură cititorilor un minunat studiu „Nicolae Iorga, Mircea Eliade, Nae Ionescu” semnat de criticul Valeriu Răpeanu, un volum de mărturie inedite, „Dragoste și viață în lumea teatrului” al regretatului Haig Acterian și eseu „Mirare” semnat de Arșavir Acterian. Dacă adăugăm la acestea primele două volume de artă dedicate copiilor („Ștefan Luchian” cu un comentariu de Zoe Dumitrescu Bușulenga și „Theodor Pallady” cu text și note de Dan Grigorescu), precum și primele adevărate din seria Retrospectiva („Mărturie despre Țuculescu” de Eugenia Iftodi și „Lipsanii — vechiul centru istoric al Bucureștiului” de Gheorghe Leahu), se conturează un program aproape ambițios. Spun aproape, deoarece este deja finalizat în proporție de peste 60%.

— Ce rol atribuțiți dumneavoastră cărții ca obiect frumos?

— Unul primordial: cartea trebuie să fie o bucurie, o încântare atât pentru sufletul căr și pentru ochiul cititorului. În librăriile din străinătate cărțile te cheamă, te îmbie prin eleganță, îți vorbesc prin culorile. Mai mult decât oricare dintre editurile românești, ARTA GRAFICĂ are obligația de a ține cont de ținuta grafică, de aspectul estetic al cărții. Ne-o impune însăși titulatura noastră dar, în primul rând, tradiția acestei minunate imprimerii care ne-a creat. Căci nu e puțin lucru să fie scris pe o carte: TIPĂRIT LA ARTA GRAFICĂ. Publicul apreciază cărțile noastre în primul rând pentru modul lor de prezentare, pentru calitatea imprimării și a materialelor din care au fost realizate. Nu este mai puțin adevărat însă că această calitate își găsește corespondentul în prețurile cărții și are ca revers diminuarea numărului de cumpărători. Este un risc pe care în mod conștient îl i-am asumat.

— Cum considerați că se

poate menține și exista o editură de prestigiu în condițiile de la noi când piața cărții este invadată de kitsch-uri, literatură de gang, pornografie etc?

— La noi, cu foarte rare și regretabile excepții, declinul sau chiar falimentul unei edituri nu este generat de conținutul programului editorial. El se datorează mai curând unei difuzări defectuoase și, în principal, lipsei unei statistici riguroase, care să reflecte foarte clar gusturile și nevoile cumpărătorilor, pe zone și sectoare de piață. Dacă adăugăm la aceste carențe și handicapul creat de fluctuația perpetuă a costurilor la materiale și manoperă, rezultatul este catastrofic. Iar repercursiunile nu sunt resimțite doar de editor ci și de cumpărătorul de carte care, între două ediții ale aceluiași autor, o va alege întotdeauna pe cea mai ieftină, fără a ține cont că poate cealaltă e realizată pe baze științifice, cu adnotări și aparat critic, că traducerea e mai bună etc.

Soluțiile nu sunt deci la nivel editorial ci, la nivel național, pentru că: reducerea numărului de cititori într-o proporție alarmantă, dispariția din peisajul editorial a unor genuri care sunt pur și simplu refuzate de difuzorii de carte, dispariția poeziilor din librăriile unui neam născut poet, dispariția cărților de critică și istorie literară când s-a mărit numărul de școli, biblioteci și universități, dispariția cărților ilustrate pentru copii, cât încă se mai nasc copii — toate acestea sunt probleme de ordin național.

— Amintindu-mi de o anchetă făcută cu un an în urmă de revista „Lire” sub denumirea „Un livre ou un enfant?” aș îndrăzni să vă pun și eu această întrebare de suflet.

— Pentru un editor alegerea este făcută. Pentru noi cartea este un copil, un făt conceput cu dragoste, gestat în mintea noastră o perioadă care depășește de multe ori nouă luni, născut în chinurile fetei și încărcat „genetic” cu toate calitățile și defectele noastre. Aș răspunde așadar: „Mon livre est mon enfant”.

CORINA COSTOPOL

DESFACEREA GUNOAIELOR

(continuare din pag. 10)

osteniti: Va fi minunat. Va merge mașinăria asta. Veți da gunoaiele la timp și le veți recolta la timp. Fără dificultate, fără defecțiuni, (Luminat) Fără coadă.

ȘOFERUL: Așa va fi, șeful știe ce spune. A studiat serios chestiunea.

ADJUNCTUL: Mor eu...

COR: Să nu muriți, ce vorbă e asta? Să nu ne lăsați fără socotitor.

ADJUNCTUL: Mor eu, va veni altul în locul meu. Și altul, apoi, în locul lui. Numărul va merge înainte.

FEMEIA ÎNALTĂ: Până când?

ADJUNCTUL: Până vom ajunge la cifra aceea.

FEMEIA CU BASMA VERDE: Care cifră, că mor de curiozitate.

ADJUNCTUL: Nu știu.

NEAGU: Vezi, toate filosofii se potînesc la un moment dat, când dau de

bunul simț. Omul e creația lui Dumnezeu. Dumnezeu a făcut totul, dar pe Dumnezeu cine l-a făcut? Scâr! Aici teologia începe să scârțâie. Universul e material, totul e materie, dar materia cine a făcut-o? Scâr! Aici teoria începe să scârțâie...

PERPELEA: Scâr!

FEMEIA BRUNETĂ: (Plângând): Care cifră? Care cifră?

NEAGU: Vezi, aici scârțâie.

PERPELEA: Pss! Lăsați-l să numere. Să numărăm și noi (Toți numără) Să nu sărim peste cifră. Altfel va trebui s-o luăm de la început.

ȘOFERUL: În chestiile astea e nevoie de multă disciplină.

IRINA (Speriată): Minune. A înviat mortul, pensionarul care a murit bădănd... A înviat și numără cu noi. Ascultați! (Se aude un numărat macabru) Nu se aude un numărat macabru?

VOCEA PENSIONARULUI: Eu nu sunt

mortul, sunt stafia lui. Am venit să vă dau o gură de ajutor (Râs)

ADJUNCTUL: Ce ați rămas cu gurile căscate? N-ați mai auzit o stafie, vă speriați de-o stafie? Numărați, nu vă opriți. Ziceți după mine așa: un milion unu, un milion doi, un milion trei... Simt că-mnebunesc și eu: ce suntăștia ani, metri, kilograme? Ce înseamnă această cifră pe care o căutăm?

FEMEIA ÎNALTĂ: Nu m-aș mira să fie kilograme.

NEAGU: S-ar putea să fie ani-lumină...

Atunci înseamnă c-o s-avem de așteptat...

ȘOFERUL: Fără speculații. Numărați, altfel pierdem șirul. Atunci o să vedem noi ce sunt. Să nu pierdem șirul...

FEMEIA ÎNALTĂ: Aha... coada.

PERPELEA: Coada... Facem coadă la număr și numărăm de la coadă spre cap, sau poate tocmai invers...

ȘOFERUL: Care conturbi?

NEAGU: Bine, dar numărul nu e dogmă. Trebuie să ne dăm seama.

ADJUNCTUL: De ce v-ați opri?

NEAGU: (Repede): Nici vorbă. Șapte milioane trei sute paisprezece.

COR: Șapte milioane trei sute paisprezece.

(Între timp motoarele s-au pus în funcțiune. Mașina funcționează de minune. Oamenii dau și primesc gunoaie. Șoferul fericit. Se rostesc cifre tot mai mari, tot mai

fantastice, de necrezut aproape. Cifre care obligă.)

EVDOCHIA (Ieșind din ladă): Trimiseseam un copil după spirt. Nu mai vine afurisitul. M-a uitat. S-a luat cu problemele. Dacă mi-aș face puțină frecție, mi-ar mai crește puțin temperatura. E nevoie de temperatură înaltă, ca să mai poți face față. Trebuie să ai fierbințeli, ca să poți aiura ca lumea. Să te încumeți să aiurezi fără greș, apoi pentru asta abia dacă îți ajung 40 de grade bune. Și eu n-am nici 22. (Apare Șeful cu roaba): Uite-l și pe ăsta a rămas de căruță.

ADJUNCTUL: Cifrele la care s-a ajuns sunt de dreptul fantastice. Mari progrese am mai făcut în toate domeniile! Dacă avem noroc să dăm mai repede peste numărul acela...

FEMEIA ÎNALTĂ: Atunci strada Semicercului Vechi se va uni cu strada Semicercului Nou...

BRUNETĂ: Și totul va fi la fel, numai că se va numi altfel: Strada cercului pur și simplu. Dar nu apucăm noi zilele alea! Poate copiii noștri.

FEMEIA ÎNALTĂ: Sau, mai știți?... Dar uite, c-am uitat să număr. Ori unde rămăsesem?

(Cortina)

(1970)

„ROMANTISMUL ESTE POEZIE VEȘNICĂ”

— LUDWIG UHLAND 1787-1862 —

Anul trecut, în noiembrie, s-au împlinit 130 de ani de la moartea poetului, istoricului literar, folcloristului și fondatorului germanisticii moderne.

Născut la Tübingen (26.04.1787), a studiat la universitatea din localitate științele juridice și, mai târziu, lingvistica. După o perioadă de patru ani, în care a lucrat ca secretar juristic în ministerul Justiției, se stabilește în Stuttgart ca avocat. În 1815, când s-a iscat un conflict pe marginea schimbării constituției în vigoare, el s-a opus în mod vehement, ținând la „vechile bune tradiții” constituționale. Din cauza punctului său de vedere, a fost ales în cabinet ca reprezentant (1819) al orașului Tübingen.

În 1829 i s-a oferit catedra de limbă și literatură la Universitatea din Tübingen pe care nu mult mai târziu (1832) o pierde din cauza unui conflict local. Peregrinând ani de zile între idei liberale și național patriotice, s-a stabilit în „coalitia literară” din Stuttgart, ajungând împreună cu J. Kerner promotorii unei noi idei: Conceptul popular în literatura cultă, scriind o serie de balade de inspirație populară și câteva piese de teatru de valoare contestabilă. Din această perioadă plină de activitate febrilă enumerăm: „Roland”, „Taillefer” și, nu în cele din urmă, una dintre cele mai cunoscute și apreciate balade germane de

după perioada 1774 și anume „Blestemul bardului”, a cărei valoare și stigmatic simbol și-au păstrat aceeași putere de penetrație pînă dincolo de perioada postmodernismului.

Printre discipolii săi de seamă se numără: Frații Grimm (lucru foarte puțin cunoscut), filologul Friedrich Heinrich, Karl Lachmann, Georg F. Benecke și alții, urmând ca în literatura germană a anilor 1820-1830 să se dezvolte și consolideze ideea de folclor și baladă ca o știință de sine stătătoare, cu puternice influențe, nu naționaliste dar germanice.

A scris o serie de monografii ca, de pildă, despre Walther von der Vogelweide sau studii despre istoria limbii, a miturilor ca reflecție a religiei în imagini, excluzând orice idei speculative printr-o descifrare minuțioasă a simbolicii poetice în mituri. Ludwig Uhland este unul din filologii de valoare incontestabilă. Baladele sale sunt, în primul rând, expresia exteriorizată și aproape „fanatică” a unei personalități deosebite ce nu și-au cerut veșnicia decât în idee.



Blestemul bardului

A fost odată-n vremuri, departe, un palat
Ce strălucea-n întinsuri pe-o țară-n lung
și-n lat.

Jur împrejur grădine, fântâni țâșnind
mereu

Din gura lor de aur sclipiri de curcubeu.

Acolo mândru rege, victorios, bogat,
Stătea pe tronul-i falnic, palid
și-ngândurat.

Gândirea-i era spaimă, ochii-i erau calici
Iar slova-i era sânge și vorbele lui bici.

Doi cântăreți odată venind la palat,
Unul cîrunt de plete, altul cu aur buclat.
Bătrânul sta cu harfa

pe un cal împodobit
Iar sprintenu-i tovarăș pîșea neprihănit.

Bătrânul bard îi spuse: —

Fii pregătit acum
Să cânți tot ce-i mai dulce, să cânți
tot ce-i mai bun,
Plăcerea și durerea tu strînge-ți-le-n piept
Să-l îmblînzim pe rege, să-l facem înțelept.

În sala cea înaltă ajunseră cei doi,
Regele sta pe tronul-i, regina dinapoi,
El falnic sta pe tronul-i, ca nordica
lumind,
Ea strălucind sub boltă era de farmec
plind.

Moșneagul doar atinse cu degetele struna
Că valuri unduioase se adunau întruna
Și împede ca cerul a tîndrului glas

Se împletea cu basul bătrânului Pegass.

Cîntărd primăvara, credința și iubirea
Și libertatea demnă, frumosul și cînstirea,
Cîntărd tot ce-i dulce, mai tare, mai
molcom,
Cîntărd tot ce-nalță inima unui om.

Curtenii-n cerc pierd firul băjocurei
din jur,

Războinicii se-nmoaie sub acest
cîntec pur,

Regina, fermecată, din pieptu-i a desprins
Un trandafir pe care poezilor a-ntins.

— Voi mi-ați sedus poporul, acum
femeia-mi vreți?

Strigă turbatul rege acelor cântăreți,
Apoi aruncă spada în tîndrul piept care
Își seacă vraja vieții în sângele izvoare.

Și ca de o furtună se-mprăstie o lume.
Flăcăul își dă duhul în brațele bătrâne
Ce-l învelesc în mantă, îl leagă
drept pe cal
Și-l scot afară-n curte ca într-un ritual.

Dar colo-n fața porții bătrânul se oprește
Și, preț a mii de harfe, el harfa
și-o zăbojește
De marmora coloanei, apoi strigă turbat
Să clocote castelul de glas înfiorat.

„— Blestem, voi, săli mărețe, să nu vă
sune cînt
De coarde, nici glas tîndr pîndă veți fi

pdmânt,
Suspine doar și gemet și pas timid
de sclav,
Stafia războindrii vă calce-n pas gîngav.

Vai, voi grădini bogate, priviți fața-i
de mort,
Priviți obrazu-i tîndr ce-n palmele-mi
îl port,
Să veștejiți ca dînsul, izvoare să vă sece,
Să vă-mpietriți pustiul în timpul
care trece.

Tu, ucigaș, blestemul barzilor
din lume
Pogoare pe strîmtețea plăpîndului
tău nume,
Să nu-ți găsești coroana renunelului etern,
Să fii un ultim răcnet uitat
ca un blestem.”

Bătrânul strigă, cerul i-aude disperarea
Și ziduri se dărîmă, coloane-și
pierd sfidarea.
O singură coloană mai stă doar
într-o rîndă
Dînd semn ce-a fost acolo, ce n-a fost
să rămînd.

În jur doar piatră arsă, nici pomi, nici
o alee,
Nici regele cîntat nu-i rînd de epopee;
Uitarea se-nțește, nu-i pasă nimănui,
Așa-implini destinul blestemul bardului.

Prezentare și traducere de
C.W. SCHENK